

لَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَالْإِيمَانُ أَكْبَرُ مِنْ ضَمِيرٍ

# الأمم المتحدة

Telegraphic Address  
"Alhila CALCUTTA"  
Telephone, No. 648

نار کا ہند  
"الہلال کلکتہ"  
لیٹریچر نمبر - ۶۳۸

قیمت  
سالانہ ۸ روپیہ  
ششماہی ۴ روپیہ ۱۲ آنہ

ایک ہفتہ وار مصور سالہ  
میرسنول و مخصوصی  
احمد علی خان کلام اللہ ہلوی

مقام اشاعت  
۱۰ مکلورڈ اسٹریٹ  
کلکتہ

جلد ۴      کلکتہ : چہارشنبہ ۴ جادی الاول ۱۳۳۲ ہجری      اپریل ۱۳  
Calcutta : Wednesday, April 1 1914.





# الہلال

کہ بہت وسیع مجمع تھا، اور تقریباً ہر صوبے اور ہر طبقہ کے اشخاص شامل تھے۔ اگرچہ:

سرشتہ در کف ازنی گریے طرر برد!

خاص امتیاز کی بات یہ ہے کہ اس عطر مجموعہ میں ہر طرح کی خوشبوئیں شامل تھیں۔ پیران کہن سال بھی تھے، اور جوانان عہد بھی۔ خرقہ زہد بھی تھا، اور قبائے رندی بھی۔ سرہائے سجدہ پیشہ بھی تھے اور نگہ ہائے عشوہ طراز بھی۔ پیلے کیلیے عذری کی ضرورت نہیں۔ دوسرے سے اگر سوال و جواب کی ضرورت ہو تو مفتی آرزوہ مرحوم کی زبانی جواب پیلے سے سن لیجیے:

میں اور بزم بادہ کشی؟ لیکن مجمع

یہ کم نگاہیاں تیری بزم شراب میں

مجھے معلوم ہوا ہے کہ ممبران وفد میں سے اگرچہ صرف ۸۴ حضرات مرقعہ پر جمع ہوئے، لیکن اصلی فہرست در سو ممبروں پر مشتمل تھی۔ یہ تمام لوگ ڈیپوٹیشن میں شرکت کیلئے آمادہ تھے مگر کسی وجہ سے شریک نہ ہو سکے۔ البتہ صرف در آدمیوں کی نسبت جانچا ہوں جنہوں نے شرکت سے باوجود عزم شکن اصرار کے قطعی انکار کر دیا:

بندہ را کہ بفرمان خدا راہ رود نگزارند کہ در بند زلیخا ماند

ایڈریس میں بنیاد کار یہ قرار دی گئی تھی کہ مسلمان اپنے کاموں میں مصروف تھے۔ یکا یک ٹرکی کے مصائب پیش آگئے۔ اس سے انکے حواس مختل اور دل بے قابو ہو گئے۔ یہ بڑا نازک وقت تھا اور:

ہست این قصہ مشہور و توہم می دانی!

لیکن با این ہمہ اختلال حواس، رپرگندگی طبع، و تعطیل دماغ، و رجوع آلام و مصائب، و فاداری و اطاعت کیشی کی ”حبیل المتین“ انکے ہاتھوں سے نہ چھوٹی، اور جاہ و رضا و تقویٰ پر پورے ثبات و استقامت سے قائم رہے۔ گریا و اعتصام بعجل اللہ جمیعاً و لا تفرقوا۔ انکے نامہ اعمال کا عنوان جلی اور دفتر عقیدت کا سرخط الہامی ہے:

شنیدہ ام کہ سگان را قلاہ می بندی

چرا بہ گردن حافظ نمی نہیں رسنے؟

جواب میں ارشاد ہوا کہ ہاں سچ ہے۔ اپنی نظر ہوشمند و کاردار سے یہ امر مخفی نہیں۔ آپ نہ کہیں جب بھی معلوم ہے:

در حضرت کریم تقاضا چہ حاجتست؟

البتہ یہ جو کہیں کہیں ”سخف الفاظ“ بھی استعمال کیے گئے تو اس عرض نیاز اور قبولیت خسروئی سے اُسے مستثنیٰ کر دیجیے۔ ایسا نہوتا تو بہتر تھا کہ آبکینہ عبودیت کیلئے یہ حرف گراں بھی

## دہلی ڈیپوٹیشن

نازم فریب صلح کہ غالب زکوے دوست  
نا کام رفت و خاطر امید وار برد!

بالآخر ڈیپوٹیشن جسکا تذکرہ بعض اخبارات میں شروع ہو گیا تھا، ۲۵ مارچ کی سہ پہر کو ہزار کلسنی لارڈ ہارڈنگ کے سامنے پیش ہوا:

بتوں کی دید کو جاتا ہوں دیر میں قائم

مجھے کچھ اور ارادہ نہیں خدا نہ کرے!

ایک مفصل ایڈریس کے ذریعہ مسلمانوں کی امن پسندی اور وفا داری کے میثاق قدیم کی زبان معترف اور سر اطاعت کے ساتھ تجدید کی گئی:

یقین عشق کن و از سرگماں بر خیز!

ایڈریس میں اسکے سرا آرزو کچھ نہ تھا اور ہونا بھی نہیں چاہیے تھا:

جز سجدہ متاعے دگر از کس نہ پذیرفت

خاکے کہ ز نقش قدم او اثرے داشت!

ایک واقعی بات کے دہرا دینے میں چنداں ہرج نہیں اور ارباب محبت جانتے ہیں کہ کسی کے لب جاں بخش سے اگر ایک بار بھی جواب مہر ملنے کی امید ہو تو سردالیاں عشق کو ہزار مرتبہ پکارنے سے بھی انکار نہیں ہوتا:

گر وہ سفتے ہجس پر ہم تو کسی حیلے سے

ایک در بات محبت کی سنا آئے ہیں!

سوال عجز کے جواب میں جتنی مرتبہ نگاہ مہر کا نظارہ حاصل ہو جائے، عشق کا اندرختہ اور امیدوں کا حزانہ ہے:

یاں عجز بے ریا ہے نہ راں ناز دل فریب

شکر بجا رہا گلہ بے سبب تلک!

تاہم مرقعہ پر کولی دل پسند شعر یاد آجائے تو ضیافتِ ذر سے باز نہیں رہ سکتا۔ مرانا فیض العسن مرحوم عربی کے ادیب تھے۔ اردو کے شاعر نہ تھے۔ تاہم کبھی کبھی اچھے شعر بھی کہہ جاتے تھے۔ ایک انکا پر معاملہ شعر مجھے نہیں بھولنا:

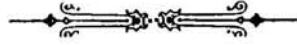
پیلے ہی اپنی کونسی تھی قدر منزلت

پوشش کی منتوں نے ڈیوٹی رہی سہی!

ڈیپوٹیشن کی طویل فہرست ہم نے کئی دوسری جگہ انگریزی معاصر دہلی سے نقل کر دی ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے



## مسئلہ اسلامیہ " لشکر پور "



صوبے کی گورنمنٹ کیلئے آخری فرصت

### ہذا کسنسی لائن کارمائیکل

اور اسکے بعد کہہ دیا جائے کہ گورنمنٹ اسکے لیے کچھ نہیں کر سکتی ' یا صبر کر اور چہر زور - آئندہ غور کیا جائیگا !!  
تاہم واقعات کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں یہ صورت ہی نہیں ہے - ہم پیلے لکھ چکے ہیں کہ اس زمین کے متعلق صوبے کی گورنمنٹ سے سنہ ۱۹۰۹ اور سنہ ۱۹۱۰ میں مراسلات ہوئی تھیں جبکہ یہ زمین مع مسجدوں کے خرید کی گئی تھی - اب ان سرکاری مراسلات کا خلاصہ دیدنا چاہتے ہیں جو ہم نے حاصل کیے ہیں ' اور جذبے پینک اندازہ کر سکتے ہیں کہ گورنمنٹ خطرہ سے پیلے کس طرح خطرہ کی اطلاعات لے کر پرائی سے تالیدینا چاہتی ہے ' اور پھر جب اسکے افسوس ناک نتائج ظاہر ہوتے ہیں تو کہا جاتا ہے کہ یہ بد امنی ہے ' یہ سورش ہے ' اور اس الزام کے متانے کیلئے ایک بہت بڑے وفاداری کے پیامبر ڈیپارٹیشن کی ضرورت ہے جو دہلی میں آکر سر اطاعت حم کرے !

مگر اندراں دیا رہے نہ تو ملی ونا نہ باشد !

( سنہ ۱۹۱۰ کی مراسلات )

اپریل سنہ ۱۹۱۰ میں جب لشکر پور ' اندری ' مچی کھولا ' دستور پور ' اور سنٹی بازار وغیرہ لی زمینیں مع مساجد و قبروں کے پورٹ کمشنر نے خرید لیں اور چند زر پورٹ راہبان فروش متولین کے ( قبضہم اللہ ) حکام پورٹ کمشنر کا ساتھ دیا ' تو ان آبادیوں کے مسلمانوں نے ایک میموریل ہز آنر سر بیگم لفتنت گورنر بنگال کی خدمت میں روانہ کیا جسکا خلاصہ یہ تھا :

" پورٹ کمشنر کلکتہ کے چھ ہزار بیگہ زمین مندرجہ صدر مرضوں کی خضر پور تک کی رعیت کیلئے لی ہے جس میں متعدد مسجدیں اور مسلمانوں کے قبرستان رافع ہیں -

میموریل بھیجنے والوں نے معبر علماء اسلام سے فتویٰ طلب کیا اور قانون اسلامی کی کتابیں بھی دیکھیں - وہ پڑھی قوت اور اطمینان سے ظاہر کرتے ہیں کہ شریعت اسلامی کے مطابق مسجدوں اور قبروں کی زمین پر اور کوئی دوسری عمارت نہیں بن سکتی - بعض قبریں ان بزرگان دین کی بھی ہیں ' جنکی مسلمان بہت عزت کرتے ہیں ' اور انکا منہم کردینا انکے جذبات کیلئے بہت درد انگیز ہوگا -

ہم چند قریبی مقالیں اسی شہر کی پیش کرتے ہیں - کلکتہ مڈیکل کالج کے احاطے کے اندر ایک مسجد آگئی تھی لیکن اسے بجھنے چھڑ دیا گیا ' اور وہ نارجر احاطہ کے اندر ہونے کے آباد و قائم موجود ہے - اسی طرح سیالہ میں بھی اسکی نظیر دیکھی جاسکتی ہے -

ہم نہایت عاجزی اور ادب سے درخواست کرتے ہیں کہ حضور اس درخواست پر توجہ فرمائیں اور مسجدوں اور قبرستانوں کو معفوظ کر دیں "

( جواب )

۲۶ - اپریل سنہ ۱۹۱۰ کو گورنمنٹ بنگال کے سکریٹری نے اسکا جواب دیا وہ نہایت غور و فکر کے ساتھ مطالعہ کرنے کی چیز ہے -

بالآخر مساجد و قبروں کلکتہ کا مسئلہ خطرناک حد تک پہنچ گیا - درخواستوں سے انعام کیا گیا ' عرضداشتیں سنوٹائی سے معذور رہیں ' مہلتیں ضائع کی گئیں اور فرصت کی قدر نہ کی - گذشتہ تجارب سامنے ہیں اور عبرتوں کی مدالیں غفلت شکن ' مگر نادان انسان کی خمیر میں تو کرکریں کہانے کے سوا کچھ نہیں ہے ' اور شاید عبرت کی ایک نئی عمارت اس گرد و خاک اور تڑپتی ہوئی اینٹوں سے بنائی جائیگی ' جو ۲۳ فروری کو - مسجد لشکر پور کی معترم برجیاں گرا کر جمع کی گئی ہے : ذلک يوم الخروج !

پھر کیا وقت آگیا ہے کہ ہم مایوس ہوجائیں اور قانون اور سرکاری وعدوں کی بے اثری کا آخری فیصلہ کر لیں ؟

اس میں شک نہیں کہ اس سوال کے آخری جواب کا وقت آگیا ہے - انتظار تا بک اور التوا تا چند ؟ حادثہ سر پورے اور خدا کی مقدس عبادت گاہیں انہدام و بربادی کو اپنے سامنے دیکھ رہی ہیں ' پس ضرور ہے کہ جو کچھ ارنا ہے ' کیا جائے - اب یہ معاملہ کلکتہ سے گذر کر تمام اسلامی ہند تک پہنچ گیا ہے - اور ہمارے لیے مشکل ہو گیا ہے کہ پبلک کو صرف خاموش بیٹھے رہنے ہی کی تلقین کرتے رہیں - تاہم قبل اسکے کہ خطرہ کا سررشتہ بالکل ہاتھ سے نکل جائے ' بہتر ہے کہ گورنمنٹ کو دانشمندی و فزانگی کے بہترین اور محبت اثر اظہار کا ایک موقعہ آر دیا جائے ' اور اسی لیے تمام کاموں کو اس ڈیپارٹیشن کے جواب پر ملتوی کر دیا گیا ہے جو " انجمن دفاع مساجد و عمارات دینیہ " ہذا کسنسی لائن کار مالیکل کی خدمت میں بھیجنا چاہتی ہے ' اور جس کے متعلق ایک ریپورٹ ۲۹ مارچ کے عام جلسہ انجمن میں منظور ہوا ہے - یہ آخری موقعہ ہے کہ گورنمنٹ ہماری خیر خواہی اور دوستی پر یقین کرے ' اور سمجھ لے کہ جو مشورہ دیا جا رہا ہے ' وہی عاقبت اندیشی اور امن پرستی کا تنہا مشورہ ہے ' اور غریب مسلمانوں کو اسقدر جلد جلد اپنے مذہبی جذبات کی حفاظت پر مجبور کرنا کوئی اچھی بات نہیں ہے -

اس موقعہ پر ایک نہایت اہم سوال یہ ہے کہ کیا جو کچھ ہوا یہ صرف پورٹ کمشنر ہی کی کارروائی ہے ' اور صوبے کی گورنمنٹ اس امر سے بالکل بے خبر تھی کہ مسجدیں منہدم اور قبریں اکھاڑی جائیں گی ؟

اگرچہ گورنمنٹ کسی ایک شخص کا نام نہیں ہے بلکہ حکومت کے اس تمام کار فرما مجمع سے عبارت ہے جو نیچے سے لیکر اوپر تک چلا گیا ہے ' اور اگر قانون کی خلاف ورزی کسی خاص صیغہ کے حکام کے سر تھوپ کر گورنمنٹ بری ہو جا سکتی ہے تو اسکے یہ معنی ہیں کہ پینل کو کوئی شے نہیں ' اور برٹش گورنمنٹ میں رہنے والوں کو اپنی جان و مال کی طرف سے بھی مطمئن نہرنا چاہیے - کیونکہ بہت ممکن ہے کہ باوجود چوری کے جرم ہونے کے کسی خاص صیغہ کی کارروائی سے چوری ہو جائے '

## مسئلہ بقاؤ اصلاح ندوہ

### کلکتہ میں جلسہ

نہایت مختصر لفظوں میں تین باتیں کہنی ہیں کیونکہ ڈیپارٹمنٹ کے افسانے نے جگہ لیلی ہے اور اشاعت آئیہ میں ”مدارس اسلامیہ“ کے علاوہ بھی ایک مفصل تعرییر نکلنے والی ہے۔

(۱) ۲۶ کو ارکان دارالعلوم کے اسٹرائک کا فیصلہ کرنے کیلئے انتظامی ارکان کو بلایا تھا۔ اسکی تفصیلی رزلٹ داد ابتک معلوم نہیں ہوئی۔ البتہ اسقدر معلوم ہوا کہ وہی فیصلہ ہوا جسکی توقع تھی۔ یعنی چند آدمی اکٹھے ہوئے اور کہدیا کہ شکایات کرلی نہیں سننا۔ طالب چپ چاپ داخل ہو جالیں ورنہ سب کے نام کٹ دیے جالیں۔

جلسہ انتظامیہ کی حقیقت آپ ”مدارس اسلامیہ“ کے سلسلہ میں پڑھیے۔ میں بعالت موجودہ آئے کرلی چیز نہیں سمجھتا۔ تاہم عقل کو ہر مغز میں ہونا چاہیے اور جہل و ناعاقبت اندیشی ہی بھی ایک حد ہوتی ہے۔ بہتر تھا کہ یہ لوگ سمجھ سے کم لبتے۔ ایسا فیصلہ کر کے انہوں نے سچ سے دارالعلوم کو غارت کر دیا۔ اس سے کیا فائدہ کہ حد غالب علم اپنے گھروں کو چلے جالیں اور مدارس میں خاک اڑوے لگے؟

(۲) دارالعلوم کے متعلق صرف اصول و قواعد کی بحث کرنا نہیں ہے۔ نکلنے والے ہر ایک شخص کے متعلق لکھنا چاہیے۔ اس سے یہ عیب لگتا ہے کہ وہی مکرہ ہم ہے اور بڑے وقت کی بک بہت ہی ذہنی قسم کی ترقیاتی کام کیا دیکھتے کہ اس سے کیا ناکر ہو۔

(۳) کلکتہ میں نئے نئے علماء کے معاملات کے متعلق دل شہم کو ایک جلسہ زبردستی منعقد کیا گیا۔ جس میں صاحب متعدد مسائل سے پیر صدر صاحب کے نام بہادر سر سلیم خاں بٹقاہ (ڈھا کہ) کا نام پڑھ کر سنا۔ جس میں انہوں نے جلسے کے اغراض سے پوری ہمدردی اور اتفاق ظاہر کیا تھا۔ اس کے بعد حسب ذیل دو تجویزوں منظور کی گئیں:

(الف) یہ جلسہ انجمن ”اصلاح ندوہ“ لکھنؤ کی برہمت کوششوں کا شکریہ ادا کرنا ہے اور اس سے درخواست کر دے کہ بہت جلد تمام صورتوں کی باقاعدہ اسلامی انجمنوں سے نیابتی اصول پر ناموں کو طلب کر کے ایک ہائیڈیٹیشن (کمیشن) مقرر کرے۔ تاکہ وہ تمام معاملات ندوہ کی باقاعدہ تصدیقات کرے۔

محرک۔ جناب مولانا نجم الدین احمد صاحب ریٹائرڈ ڈپٹی لیکچرار آنرییری مجسٹریٹ کلکتہ۔

میرید۔ اے۔ احمد اسکوائر بیرسٹریٹ ۱۔

(ب) یہ جلسہ مدظمین و ارکان دارالعلوم سے درخواست کرتا ہے کہ وہ خدا را مسلمانوں کے ایک عظیم الشان دینی مدرسہ کو موجودہ مشکلات سے نکالنے کیلئے دانشمندی اور عاقبت بینی سے کام لیں اور اپنی بزرگانہ حیثیت اور ملحوظ رہتے ہوئے محمد حسین طالب العلم کی درخواست معافی اور (جو وہ بارہا پیش کرچکا ہے) منظور کر لیں۔ ساتھ ہی یہ جلسہ طالبان دارالعلوم سے بھی امید رکھتا ہے کہ اس صورت میں وہ انکار اور بے نصیبی سے کام لیں گے اور پھرہ امیدیں پر اعتماد کر کے اسٹرائک ختم کر دینگے۔

محرک۔ ڈاکٹر عبد اللہ سہروردی ایم۔ اے۔ بیرسٹریٹ ۱۔

میرید۔ مولانا ہدایت حسین صاحب پروفیسر عربی پریسیڈنسی کالج کلکتہ۔

آخر میں قرار پایا کہ صدر مجلس اس بارے میں ارکان دارالعلوم اور طلبا سے مراسلات کریں۔

درخواست یہ تھی کہ شریعت اسلامیہ کا لحاظ رکھا جائے جیسا کہ متعدد مقامات پر لیا گیا ہے۔ اس کے جواب میں ارشاد ہوتا ہے:

”آئیے میموریل کے جواب میں یہ لہجہ ہی صحیح ہدایت ہوئی ہے کہ ان افسروں کے جوہرین کے متعلق نام لڑے ہیں پورٹ کمشنر کی رائے سے اس بارے میں پوری طرح تشفی کرلی ہے اور وہ ان آدمیوں سے بھی گفتگو کرچکے ہیں جو ان مسجدوں کے متعلق ہیں گورنمنٹ یقین کرلی ہے کہ آئندہ ایسے مشکلات نہیں ہیں اور اگر ایسے بھی لڑی بات ہوئی تو مقامی کلکٹر درست کر لے گا“

(گورنمنٹ کی پالیسی)

اس خط کے پڑھنے کے بعد بھی کیا کسی کو اس بات کے بارے کرنے میں شک باقی رہیگا کہ وقت سے پہلے خطرہ اور مشکلات کی اطلاع اعلیٰ حاکموں کیلئے معض بے سرن ہوئی ہے۔ تاوقتیکہ وہ خطرہ کانپور کے حالات کے ساتھ سر پرہ آجائے؟

جو بے پروائی اور غفلت اس جواب سے مترشح ہوتی ہے۔ وہی بنیاد ہے ان مسائل کی ساری مصیبتوں کی اور اگر ایسی ہی غفلتیں اور لاپرواہیاں قائم رہیں تو ہمیں ہر مہینے کانپور کے واقعات کا منظر ہنا چاہیے۔

حادثہ کی سرکاری رپورٹ)

گذشتہ ۲۳ فروری کو جب رات ہی جرمانہ پوش تاریکی میں چھپ کر پورٹ کمشنر نے آدمی پہنچے اور مسجد کو منہم کرنا شروع کیا۔ تو اسے بعد مسلمانوں کے ایک باقاعدہ درخواستی حادثے کے متعلق مقامی مجسٹریٹ مسٹر ڈنلاپ کو دی۔ جو ایک نہایت دانشمند اور انصاف دوست حاکم ہیں اور جسکی ہر وقت مداخلت اور ہمدردانہ رویہ کے تمام مسلمانوں کے دلوں میں انہیں محبوب بنا دیا ہے۔

انہوں نے اس حادثہ کے متعلق دو رپورٹیں سرکاری رپورٹ گورنمنٹ میں بھیج دی۔ رپورٹ کی مسند نقل ہم کے حاصل تھی ہے اور وہ حسب ذیل ہے:

”۳۱ ماہ گذشتہ کو ایک درخواست مجھے ملی جس پر مسلمانان موضع لشکر پور زنیوہ کے دستخط تھے۔ اس میں لکھا تھا کہ پورٹ کمشنر نے علی مسجدوں کو منہم کر دیا ہے اور قبروں کو آہواز ہے جس سے مسلمانوں کے مذہبی جذبات نہایت درجہ رنجی ہیں اور وہ باقاعدہ داد خواہی چاہتے ہیں۔“

میں نے صدر ذہنی سینٹینڈنٹ پرائس کو وقوع واردات پر منعقد کیا۔ وہ فوراً وہاں گیا اور چند سالوں کی ہوا پر بال اور ہڈیوں کے ذریعہ حوالہ دیا اور ہمدردی سے اس کے منہ پر ہاتھ پڑے اور دونوں اور دونوں نے زمین پر گرے ہیں اسکا یہ بھی بیان ہے کہ سندھ میں جو اس وقت موجود ہے۔ ان میں ایسے ایسے گوشہ نشینوں کو ہم نے زبردستی نہیں ہے اور ان کے مسلمان اسی وقت حوش میں آجائیں اور ایسا ہوا جو ان میں سے کچھ حائل پر گیا

آپ اس دفعہ اور پورٹ کمشنر کے سامنے پیش آ رہے تھے وہ مسجدوں اور دلوں کو ہوا ہے کہ کلکتہ اور بھدہ چھوڑ دیں۔ میں معذرت ہو گیا کہ آپ جلد جواب دیں اور بدلائیں کہ پورٹ کمشنر کے اس درے میں لیا رائے قلم لیں ہے؟“

(تسطح) جے۔ سی۔ ڈنلاپ۔ مجسٹریٹ



ہیں، اور جو اپنی ممانہ خصوصیات کے اندر لوگوں کے لیے ایک دعوت جالب اور پیغام جاذب ہے۔

لیکن دوسری طرف جب ظواہر و صرر کا پردہ اُٹھتا تھا اور خود ندرہ کا دامن سامنے آتا تھا، تو اسی جماعت حل و عقد اپنے تمام آلات مفسدہ اور اسلحہ باطنہ کے ساتھ جلاہ فرس ہوتی تھی۔ اور ان ندرہ آ رہے، ان فساد و فتنہ میں کا ہر مجاہد فخر کرنا تھا کہ اسی سبب نذرہ جہل کے ”اصلاح و عمل“ کی کسی نہ کسی ایک ہستی، تو عین اسکی پیدائش کے وقت ضرور ہی خاک رخن میں تڑپا ہے!!

آفتے ہونے میں شکار اہل کزین صحرا گذشت |

ایسا ہونا ناگزیر تھا، کیونکہ جماعت مفسدین نے انہی مقاصد کیلئے ندرہ میں جماعت اور جمہور کی شرکت کا موقعہ نکال دیا، اور اسکی مجلس انتظامیہ کو اس خود مختارانہ اسلوب پر ڈال دیا، جسکے بعد سوا چند خاص مذاق اور عقیدے کے لوگوں کے اور کوئی گروہ اسمیں شریک ہی نہیں ہو سکتا تھا۔ اب جو کچھ تھا، وہ انہی لوگوں کے ہاتھ میں تھا۔ ارباب فکر و اصلاح ابتدا ہی سے قلیل و مغلوب تھے، اور نئی شرکت کی راہیں بالکل بند کر دی گئی تھیں۔ یہ جب ہی ہوتا جب جلسہ عام میں انتخاب ہوتا اور مسلمانوں کی رائے عام کو اسمیں دخل دیا جاتا، لیکن اسکی قید اور ڈال دی گئی تھی، اور ”جلسہ خاص“ کے نام سے ایک امری تخت کاہ دمشق بنا لیا گیا تھا، جو جو کچھ چاہتا تھا چشم زدن میں ڈالے سکتا تھا۔

پس ضرور تھا کہ صرف چند آدمیوں کی اکثریت قابض ہو جائے، اور وہ جو کچھ چاہے، اس کوالے، یا اصلاح اور عمل کے جس نام اور رونا چاہے، رائے۔ جب ”قواعد“ اور ”قانون“ کو اس طرح چند لوگوں کے شکست دیدی تھی، تو اب قانون خود انکا دماغ تھا، اور قاعدہ کے معنی ایک جتے کے تھے جو ایسے موقعوں کیلئے بنا لیا جاتا تھا۔

سب سے بڑی ناجائز طاقت جو اس ”حزب الافساد“ کے ہاتھ آگئی، وہ یہ تھی کہ ”جلسہ انتظامیہ“ کے ممبروں کے انتخاب اور شرکت کے مسئلہ پر قابض ہو گئے، اور اس طرح کارڈاں، روشن خیال، اور اصلاح طلب لوگوں کی شرکت کا دروازہ بند کر دیا گیا۔

( ارکان مجلس انتظامیہ )

مجلس انتظامیہ کے ارکان میں بلاشبہ متعدد اشخاص اصلاح کو پسند کرے والے اور استبداد و مطلق العنانی کے مخالف تھے اور ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ پنجاب کے اکثر ممبروں کا یہی حال ہے۔ خود مقامی ممبروں میں بھی بعض اشخاص مستبدین و مفسدین کی کاروائیوں کے ہمیشہ مخالف تھے، اور اس طرح ممکن تھا کہ آہستہ آہستہ خود اندر ہی سے اصلاح کا سامان پیدا ہو جاتا۔ لیکن چند اسباب ایسے پیدا ہو گئے جنکی وجہ سے ”حزب الافساد“ ہمیشہ نشرو نما پاتا رہا۔

سب سے اول تو میں افسوس کے ساتھ اسکا سبب مولانا شبلی کی کمزوری خیال کررنگا، کیونکہ وہی ایک شخص تھے جو سب سے زیادہ ان کاموں کا درد رکھتے تھے، اور ضرور تھا کہ وہی سب سے زیادہ کمزوری اور عدم استعمال رسالہ کے جوابدہ بھی ہوں۔ انہوں نے نہ تو کبھی اپنی پوری قوت کا استعمال کیا، اور نہ وہ رسالہ اختیار کیے جنسے ندرہ کی مجلس انتظامیہ کے اندر ہی ایک قوی حزب اصلاح پیدا ہو جاتی۔ جو لوگ عمدہ خیالات رکھتے تھے نہ تو اسے

# الہلال

۳۰ جادی الاول ۱۳۳۲ ہجری

## مدارس اسلامیہ

ندوة العلماء

بصورت صیغہ  
مناسی و مجال

( ۸ )

”ان ارباب الافساد ما استطعت“

( استبداد و فساد کار کا نتیجہ )

ان تغیرات مفسدہ و بدعات منکرہ سٹیہ کا نتیجہ یہ نکلا کہ ندوة العلماء سے روح عمل و اصلاح بالکل مفقود ہو گئی، اور جیسا کہ یہ مفسدین مضلین چاہتے تھے، وہ محض چند آدمیوں کا ایک خانہ ساز کھلونا بن کر رہ گیا۔ پبلک اسکے نام کو عزت کے کانوں سے سنتی تھی، لوگ اسکے مقاصد کو یاد کر کے اس سے حسن ظن رکھتے تھے، ارباب فکر و اصلاح سمجھتے تھے کہ وہ اصلاح دینی کا تمام عالم اسلامی میں ایک ہی عملی کام ہے۔ حتیٰ کہ قسطنطنیہ کی مشیخت اسلامیہ اسکے حالات تحقیق کرتی تھی، اور سید رشید رضا اپنے تمام مقاصد اصلاح کیلئے اسکو ایک اسوہ حسدہ بنا لیا تھا، لیکن جبکہ یہ سب کچھ سمجھا جاتا تھا اور کہا جاتا تھا، تو عین اسی وقت خود ندرہ کے ارباب حل و عقد کا یہ حال تھا کہ اصلاح کے نام پر تبرا بھیجتے تھے، اور انکے نفوس مفسدہ سے بڑھکر دنیا میں کوئی گروہ اصلاح و ندوة کے عمل صالح اور اقدام صحیح کا الدلغصام دشمن نہ تھا، فسبغان الہی ہر اسعد و اشقی!

قبلہ کم شد، معتسب میخانہ را آباد کن!

مقاصد صورتوں اور متخالف حقیقتوں کا شاید ہی کوئی ایسا تمسخر انگیز اجتماع ہوگا جیسا کہ بدبخت ندوة العلماء تھا! تہزوی دہر کیلئے اس منظر کا تصور کرنا ایک طرف تو ندرہ کی ظاہری مصلحانہ صورت تھی، جسکی زبان پر ہر دم اصلاح اور عمل کا ورد جاری تھا۔ اسکی صدائیں قسطنطنیہ تک پہنچتی تھیں، اور قاہرہ کے اندر اسکی تقلید میں ایک نئی بنیاد ڈالی جا رہی تھی۔ اسکے جلسے ہرے تھے اور اسکے سب سے بڑے کام یعنی دارالعلوم کا سرپرستی مسئلہ اصلاح تعلیم اور اجتماع نتائج قدیم و جدید پر تقریر کرتا تھا۔ لوگ سنتے تھے اور آمال اصلاح و قرب حصول نتائج، تصویر سے خوش ہرے تھے۔ اسکے بعد بعض ان فارغ التعمیل طلبہ کی صورتیں تھیں جو دارالعلوم کے ارباب درر کے نتائج قائمہ

انسوس کہ اسکے بعد بھی مولانا شبلی ہشیار نہرے ' اور صاف صاف قوم کو حالت بنلا کر غل نہ مچاؤ۔ حالانکہ اس آخری کارروائی کے بعد اندرونی اصلاح کی امیدیں بالکل خواب و خیال ہو گئی تھیں ' اور مجلس انتظامیہ بالکل مفسدین کے ہاتھ چلی گئی تھی۔

انکو سمجھنا تھا کہ جب اسے بعد ہی کیا جاسکی بنا پر کربلی امید قائم کی جائے ؟ مجلس انتظامیہ میں باہر کے ممبر ہجندہ آ نہیں سکتے۔ صرف ندرہ ہی نہیں بلکہ تمام کاموں کا یہی حال ہے کہ زیادہ تر مقامی اور قریب تر مقامات کے لوگ عمرماً جلسوں کا کورم ہوتے ہیں۔ اس بنا پر "حزب الافساد" پیشتر ہی سے پورا قری تھا ' مگر اب تریہ کیا گیا کہ پندرہ ممبر خاص اس طرح کے چھانت کر منتخب کیے گئے جو زیادہ تر مقامی اور ایک ہی حلقہ کی متنوع الاشکال کزیاں تھیں۔ باہر کے بھی رہی لوگ تھے جو بالکل انکے ہم خیال اور انکی ایک صدا پر لبیک کناں درڑے والے تھے۔ پس اسطرح انہوں نے اپنا جتھا اس درجے قریب غالب بنا لیا کہ اگر مجلس انتظامیہ کا پورا جلسہ ہو ' جب بھی آپہن اپنے مفاسد کے ہاتھ سے جانے کا کچھ خوف نہیں : یکررن و یکر اللہ ' واللہ خیر الماکرین۔

"حزب الافساد" کی ان کارروائیوں نے ندرہ کو جس طرح قوم کی عین ترجمہ اور عہد عروج میں تباہ و برباد کیا ' اسکا افسانہ بہت طویل ہے ' اور اگر اسکے مختلف مالی ' انتظامی ' تعلیمی ' صیغوں کی تمام ابتزیاں ایک ایک کر کے بیان کی جائیں تو ان میں سے ہر واقعہ کے لیے پوری ایک صحبت چاہیے۔ میں ان سب کو انشاء اللہ بیان کرنا کیونکہ عمارت اندر سے کھر کھلی ہے اور باہر کی دیواروں کے بچنے سے اب کربلی فائدہ نہیں۔ لیکن چونکہ مرجرہ سلسلہ بھٹ ندرہ کے اصول و قوانین اور کانسٹی ٹیوشن کی ایک امرلی بھٹ ہے ' اسلیے پہلے اس سلسلے کو آخر تک پہنچا دینا ضروری ہے۔ اس بربادی کا انتہائی اور آخری منظر نئے عہدہ داروں کے تقرر کا عجیب و غریب تاریخی افسانہ ہے۔

## دہلی کے خاندانی اطبا اور دوا خانہ نورتن دہلی

یہ دوا خانہ عرب - عدن - افریقہ - امریکہ - سیلون - آسٹریلیا - وغیرہ وغیرہ ملکنمیں اپنا سکھ جما چکا ہے اسکے معجزات معتمد الملک احترام الدرلہ قبیلہ حکیم محمد احسن اللہ خان مرحوم طبیب خاص بہادر شاہ دہلی کے خاص معجزات ہیں۔

دوائی ضیق - ہر قسم کی کھانسی دمہ کا معجب علاج  
فی بکس ایک تولہ ۲ در روپیہ۔

حب قتل دیدان - یہ گولیاں بیت کے کیتے مار کر نکال  
دیتی ہیں فی بکس ایک روپیہ۔

المشتر حکیم محمد یعقوب خاں مالک درآخانہ نورتن

دہلی فراشاخانہ

## الہلال کی ایجنسی

ہندوستان کے تمام اُردو ' بنگلہ ' کجراتی ' اور مرہٹی ہفتہ وار رسالوں میں الہلال پہلا رسالہ ہے ' جو باوجود ہفتہ وار ہونے کے روزانہ اخبارات کی طرح بکثرت متفرق فرخت ہوتا ہے۔ اگر آپ ایک عمدہ اور کامیاب تجارت کے متلاشی ہیں تو ایجنسی کی درخواست بھیجیے۔

کبھی انہوں نے مراسلات کیں ' نہ خاص مشورہ و صحبت کا سلسلہ قائم کیا ' اور نہ ہی باہر سے لوگوں کو اپنے ساتھ لینے کی کوشش کی۔ برخلاف اسکے وہ لوگ پوری سازشیں کرتے رہتے تھے ' اور سعی و کوشش کا کربلی دقیقہ اٹھا نہیں رکھتے تھے۔

دوسرے نمبر پر اسکا سبب یہ بھی تھا کہ لوگوں کو کاموں کا ذوق کم ' اور ایثار کی عادت ناپید ہے۔ عمرماً جلسہ انتظامیہ میں باہر کے لوگ کم شریک ہوتے تھے ' اور زیادہ تر ایک ہی خیال کے آدمی بلا لیے جاتے تھے۔ صحیح خیال ممبروں میں کربلی شخص باہمت اور کارداں نہ تھا جو اس طرح کے کاموں سے بھی راقف ہو۔ ایک جماعت ضعیف القلب اور تذبذب مشرب لوگوں کی تھی : لالی ہا اولاد والا الی ہا اولاد۔ وہ عین مرقعہ پر مفسدین کا ساتھ دیدیتی تھی ' اور اسطرح کربلی اصلاح نہیں ہوسکتی تھی۔

تیسرا سبب یہ بھی تھا کہ مفسدین کے کاموں کو دیکھ کر بہت سے لوگ اندر نہ ہو گئے اور ہوں نے دلچسپی لینا چھوڑ دیا۔ پس اس طرح اس نغمہ فساد کی بار آوری کی راہ میں کربلی بھی قریب روک پیدا نہوئی۔

(حزب الافساد کا دوسرا دور)

کاش "حزب الافساد" کی باطل پرستانہ امنکی اتنے ہی تک پہنچ کر ختم ہوجاتیں ' مگر جس بیچ کیلئے پانی اور دھوپ کے ملنے میں روک نہوئی وہ یقیناً بڑھتا ہی رہیگا۔ اس جماعت نے دیکھا کہ باایں ہمہ ابنگ انکی حالت ایک مفسد اور سنگ راہ ہستی سے زیادہ نہیں ہے۔ وہ کاموں میں دقتیں اور ارجھاؤ پیدا کردینے میں تو کامیاب ہوجاتے ہیں ' پر انکو کامیابی کے ساتھ ناپرد نہیں کردیسکتے۔ کیونکہ مجلس انتظامیہ میں اصلاح طلب اور عمل خواہ عنصر بھی موجود ہے ' اور اسکی موجودگی ہر مرقعہ پر سامنے آجانی ہے۔

پس اس شریعت نے جو انسانوں کو اپنا مرکب بنا کر ہمیشہ دنیا میں حق و صداقت کا مقابلہ کرتی ہے ' اسکے نفس پر یہ القا کیا کہ اب کربلی نہ کربلی ایسی چال چلنی چاہیے جس سے مجلس انتظامیہ میں نہایت کافی اور قطعی الثبوت حد تک "حزب الافساد" کی اکثریت (مجاہڑی) پیدا ہوجائے ' اور پھر بے فکر مضمئن ہوکر اپنے ارادوں کو پورا کریں۔

حسب دستور العمل ندوۃ العلماء ' مجلس انتظامیہ کے ممبروں کی تعداد ۳۵ رہی گئی تھی ' اور ہمیشہ یہی تعداد قائم رہی تھی۔ لیکن لکھنؤ میں یکایک ایک جلسہ منعقد کر کے اپنی سازش کی تکمیل کے بعد یہ ترمیم پیش کر دی ' اور خود ہی منظور بھی کر لی "کہ آئندہ سے ممبروں کی تعداد بجائے ۳۵ کے ۵۱ ہو" حالانکہ یہ ظاہر ہے کہ ایسا کرنا بالکل قانون کے خلاف تھا۔ نہ تو ممبروں کو ایک لمحے پہلے اسکی خبر دی گئی تھی ' اور نہ اسطرح کرنے کا کسی کو حق تھا۔ اس جلسے میں مولانا شبلی نے تھے۔ اور لوگوں کی مخالفت کی شفرالی نہ ہوئی ' اور ضعفاء و مذہبیین نے خاموشی اختیار کی۔

پھر اس پر بھی اکتفا نہ کیا۔ اسی وقت اپنے ڈھب کے پندرہ نام بھی منتخب کر لیے ' اور اسی کو قانون اور قواعد کی اس شرمناک ترویج پر شرم نہ آئی۔ اس طرح اسکا جتھا کامل درجے پر قریب اور غالب ہو گیا ' اور وہ اس طرح مضبوط ہو گئے کہ جب تک مجلس انتظامیہ کی از سر نو اصلاح نہ ہو ' اسکے اندر رہکر انہیں کربلی مغلوب نہیں کرسکتا۔



مرحوم طالب اعلیٰ نے ندرۃ العلماء کے متعلق کیرنکو سو برس پہلے پیشین گوئی کر دی حالانکہ وہ کہتا ہے :

خانۂ شرع خرابست کہ ارباب صلاح  
در عمارت گری گنبد دسنار خسروند |

اس بنا پر اس مشکل کا بہترین حل یہی تھا جو کیا گیا کہ سرے سے اسکی ضرورت ہی باقی نہ رہی - تین کلم جلسے ندرہ عبارت ہے ، الگ الگ اپنی اپنی معتمدین میں چلنے لگے - چنانچہ جب کبھی جلسۂ انتظامیہ کے اجلاس ہرے اور یہ مسئلہ چھیڑا گیا تو باوجود بعض مفسدین و اشرار کی مخالفتانہ جان ٹرڑ کرششوں کے ، بالآخر یہی فیصلہ ہوا کہ یہی انتظام قائم رہے -

نومبر ۱۹۰۸ء میں جلسۂ انتظامیہ کا ایک کامل جلسہ ہوا جس میں تمام ممبر شریک تھے - اس جلسے نے رزلوشن پاس کیا کہ ” تینوں معتمد اینک جو کام کرتے آئے ہیں ہمیں انپر پورا اعتماد ہے “ پھر ۲۳ جولائی سنہ ۱۹۱۰ء کو جلسۂ انتظامیہ نے یہ تجویز پاس کی کہ ” اسوقت کوئی شخص موجود نہیں جو ناظم مقرر کیا جا سکے ، پس جب تک کوئی ایسا شخص نہ ملے ، اس وقت تک اس مسئلے کو ملتوی کر دینا چاہیے اور جس طرح کلم چل رہا ہے اسی طرح چلتا رہے “

ان حوالوں کو جلسہ ہائے انتظامیہ کی رزلوادیوں میں دیکھ لیا جاسکتا ہے - اسقدر معلوم کر لینے کے بعد اب بعد کی سرگذشت غور سے سنئے :

( گذشتہ انتظام میں انقلاب )

۲۰ جولائی سنہ ۱۹۱۳ء کو ایک جلسۂ خاص منعقد کیا گیا ، جس میں ۵۱ ممبران ندرہ میں سے صرف کچھ ممبر موجود تھے - اس جلسے میں مولوی سید عبد العی صاحب نے ایک تحریری تجویز پیش کی کہ :

- ( ۱ ) تینوں معتمدیان ترڑ دی جائیں -
- ( ۲ ) ایک ایڈ مددگار ناظم قرار دیا جائے -
- ( ۳ ) صیغۂ تعلیم کے سرکاری کے فرائض پرنسپل دارالعلوم کو تفویض ہوں ، اور صیغۂ مال اور مراسلات براہ راست ناظم کے متعلق ہو جائیں -
- ( ۴ ) البتہ منشی احتشام علی بدستور صیغۂ تعمیرات کے انچارج رہیں -

چنانچہ فوراً اسکو منظور کیا گیا - اسکے بعد ہی ” حسب تجویز بالا طے پایا کہ مولوی خلیل الرحمن سہانپوری ندرۃ العلماء کے ناظم قرار پالیں “ اور وہ قرار پا گئے :

عیشم بکام ست با یار دلخوہ  
العمد لله ، العمد لله !!

اسکے بعد ہی مددگار ناظم کا بھی تقرر کیا گیا ، اور مولوی عبد الرحیم نامی کوئی بزرگ چالیس روپیہ ماہوار تنخواہ پر بحال کر دیے گئے :

بروند و بردارانہ قسمت کردند |

چنانچہ اس وقت سے مولوی خلیل الرحمن صاحب کا خیال ہے کہ وہ ندرہ کے ناظم ہیں -

( امرلی بحث )

نہایت گھنڈے دل سے غور کرنا چاہیے کہ اگر ایک باہر کا خالی الذہن شخص بالکل بے طرفانہ اور محض ایک تیسرے شخص

## مولود فساد کا کامل بلوغ

نئے عہدہ داروں کا انتخاب

### مزعموۃ و مفروضہ نظامت ندرۃ العلماء

ناجواں مردان فراہم کردہ بودند انجمن  
زود در هنگامہ بطال فتور انداختیم

بالا خرورہ تغم فساد جسکو انسان کے سب سے برے قدیمی دشمن نے ندرہ کی بنیاد کی سطح پر بویا تھا ، بڑھتے بڑھتے برگ و بار لایا اور اسکی سب سے بڑی اونچی ٹہنی کا پہلا پھل ، نئے عہدہ داروں کا خود مختارانہ تقرر تھا : انا لله و انا الیہ راجعون : اب ابلیس انساد کی امیدیں پوری ہو گئیں جس نے پہلے ہی دن حلف اٹھا کر کہا تھا : فبعتک لافورینہم اجمعین - الا عبادک المخلصین ( مسألہ نظامت ندرہ )

ندرۃ العلماء جب قائم ہوا تو مولوی محمد علی صاحب اسکے ناظم تھے - وہ مستعفی ہو گئے اور ندرہ کا در فلاح و معتوی شروع ہوا - وقت کسی نہ کسی طرح ، نئے کیلیے مولوی مسیح الزمان مرحوم کے سر نظامت ڈالی گئی کہ حیثیت دنیوی بھی رکھتے تھے - اسکے بعد جب وہ بھی مستعفی ہو گئے تو ماہ صفر سنہ ۱۳۲۳ ہجری کے جلسۂ انتظامیہ نے یہ طے کیا کہ آئندہ کیلیے بجائے ناظم کی تلاش کے تین مختلف صیغوں کے علاوہ سکرٹری مقرر ہو جائیں اور اپنے کاموں کو جاری کریں :

فی الحقیقت یہ ایک نہایت عمدہ تقسیم عمل تھی ، اور مسئلہ نظامت کی تمام مشکلات کا اس سے خاتمہ ہو جاتا تھا - میں نے یہاں ” مشکلات “ کا لفظ لکھا - شاید بہت سے لوگ اسے نہ سمجھیں اور معترض ہوں کہ اسمیں مشکلات کیا تھیں ؟ علی گڑھ کالج کو سکرٹری مل جاتا ہے - حمایت اسلام لاہور کیلیے سکرٹری شپ کوئی مصیبت نہیں - مسلم لیگ کیلیے سکرٹری مل ہی گئے - اسی طرح ندرۃ العلماء کیلیے بھی ایک سکرٹری منتخب کر لیا جاتا -

لیکن افسوس ہے کہ ایسے اصحاب اپنی بد بختیوں کو نظر انداز کر دینگے اگر ایسا سمجھیں گے - ندرۃ العلماء کیلیے فی الحقیقت سکرٹری شپ کا مسئلہ لا ینحل نہ تھا گو بہت ہی اہم اور عظیم النتائج تھا ، لیکن جن افسوس ناک حالات سے ہم گھرے ہوئے ہیں ، انہوں نے اسے مشکل سے مشکل تر بنا دیا - غریب ندرہ بد قسمتی سے ندرۃ : لعنہ ہے ، یعنی علما کی مجلس ہے - پس اسکے سکرٹری کو فرقہ علما میں سے ہونا چاہیے -

حضرات علما میں سے جو لوگ ندرہ کے ساتھ موجود تھے ان میں کوئی بھی نہ تھا جو علم و فضل اور وقعت و عزت کے ساتھ ندرہ کے مقاصد کا بھی اندازہ داں ہوتا ، اور ساتھ ہی قوت نظم و اندازہ بھی رکھتا ہوتا - پھر جو لوگ موجود تھے ، ان میں سے متعدد اشخاص باوجود کمال نا اہلی و ہیج کاری ، اس ” سقیفہ بنی ساعدہ “ کے مدعی خلافت تھے ، اور صرف اتنا ہی نہیں کہ ” منا امیر و منکم امیر “ پر اکتفا کر لیں ، بلکہ ان میں کا ہر فرد بیعت لینے کیلیے اپنا ہاتھ ہر دم بڑھائے ہوئے تھا - ایسی حالت میں مجال تھا کہ ندرہ کی زندگی کے تحفظ کے ساتھ اسکی نظامت کا مسئلہ بھی طے ہو جاتا - اسمیں شک نہیں کہ یہ بڑی ہی زنج کی بات ہے ، مگر حقیقت ہے اور اسکا اظہار ناگزیر - اگر ایسا نہ ہوتا تو یہ حالت بھی خیرتی جسکے ماتم کیلیے ہم سب جمع ہوئے ہیں - حیران ہوں کہ

انسوس کہ اسکے بعد بھی مولانا شبلی ہشیار نہرے ' اور صاف صاف قوم کو حالت بنلا کر غل نہ مچا۔ حالانکہ اس آخری کارروائی کے بعد اندرونی اصلاح کی امیدیں بالکل خواب و خیال ہو گئی تھیں ' اور مجلس انتظامیہ بالکل مفسدین کے ہاتھ چلی گئی تھی -

انکو سمجھنا تھا کہ جب اسے بعد ہی کیا جاسکی بنا پر کربلی امید قائم کی جائے ؟ مجلس انتظامیہ میں باہر کے ممبر ہجندہ آ نہیں سکتے - صرف ندرہ ہی نہیں بلکہ تمام کاموں کا یہی حال ہے کہ زیادہ تر مقامی اور قریب تر مقامات کے لوگ عمرماً جلسوں کا کورم ہوتے ہیں - اس بنا پر " حزب الافساد " پیشتر ہی سے پورا قری تھا ' مگر اب تریہ کیا گیا کہ پندرہ ممبر خاص اس طرح کے چھانت کر منتخب کیے گئے جو زیادہ تر مقامی اور ایک ہی حلقہ کی متنوع الاشکال کزیاں تھیں - باہر کے بھی رہی لوگ تھے جو بالکل انکے ہم خیال اور انکی ایک صدا پر لبیک کناں درڑے والے تھے - پس اسطرح انہوں نے اپنا جتھا اس درجے قریب غالب بنا لیا کہ اگر مجلس انتظامیہ کا پورا جلسہ ہو ' جب بھی آپہن اپنے مقاصد کے ہاتھ سے جانے کا کچھ خوف نہیں : یکررن و یکر اللہ ' واللہ خیر المائرین -

" حزب الافساد " کی ان کارروائیوں نے ندرہ کو جس طرح قوم کی عین ترجمہ اور عہد عروج میں تباہ و برباد کیا ' اسکا افسانہ بہت طویل ہے ' اور اگر اسکے مختلف مالی ' انتظامی ' تعلیمی ' صیغوں کی تمام ابتزیاں ایک ایک کر کے بیان کی جائیں تو ان میں سے ہر واقعہ کے لیے پوری ایک صحبت چاہیے - میں ان سب کو انشاء اللہ بیان کرنا کیونکہ عمارت اندر سے کھر کھلی ہے اور باہر کی دیواروں کے بچنے سے اب کربلی فائدہ نہیں - لیکن چونکہ مرجردہ سلسلہ بھٹ ندرہ کے اصول و قوانین اور کانسٹی ٹیوشن کی ایک امری مبحث ہے ' اسلیے پہلے اس سلسلے کو آخر تک پہنچا دینا ضروری ہے - اس بربادی کا انتہائی اور آخری منظر نئے عہدہ داروں کے تقرر کا عجیب و غریب تاریخی افسانہ ہے -

## دہلی کے خاندانی اطبا اور دوا خانہ نورتن دہلی

یہ دوا خانہ عرب - عدن - افریقہ - امریکہ - سیلون - آسٹریلیا - وغیرہ وغیرہ ملکنمیں اپنا سکھ جما چکا ہے اسکے معجزات معتمد الملک احترام الدولہ قبیلہ حکیم محمد احسن اللہ خان مرحوم طبیب خاص بہادر شاہ دہلی کے خاص معجزات ہیں -

دوائی ضیق - ہر قسم کی کھانسی دمہ کا معجب علاج  
فی بکس ایک تولہ ۲ در روپیہ -

حب قتل دیدان - یہ گولیاں بیت کے کیتے مار کر نکال  
دیتی ہیں فی بکس ایک روپیہ -

المشتر حکیم محمد یعقوب خاں مالک درآخانہ نورتن

دہلی فراشاخانہ

## الہلال کی ایجنسی

ہندوستان کے تمام اُردو ' بنگلہ ' کجراتی ' اور مرہٹی ہفتہ وار رسالوں میں الہلال پہلا رسالہ ہے ' جو باوجود ہفتہ وار ہونے کے روزانہ اخبارات کی طرح بکثرت متفرق فرخت ہوتا ہے - اگر آپ ایک عمدہ اور کامیاب تجارت کے متلاشی ہیں تو ایجنسی کی درخواست بھیجیے -

کبھی انہوں نے مراسلات کیں ' نہ خاص مشورہ و صحبت کا سلسلہ قائم کیا ' اور نہ ہی باہر سے لوگوں کو اپنے ساتھ لینے کی کوشش کی - برخلاف اسکے وہ لوگ پوری سازشیں کرتے رہتے تھے ' اور سعی و کوشش کا کربلی دقیقہ اٹھا نہیں رکھتے تھے -

دوسرے نمبر پر اسکا سبب یہ بھی تھا کہ لوگوں کو کاموں کا ذوق کم ' اور ایثار کی عادت ناپید ہے - عمرماً جلسہ انتظامیہ میں باہر کے لوگ کم شریک ہوتے تھے ' اور زیادہ تر ایک ہی خیال کے آدمی بلا لیے جاتے تھے - صحیح خیال ممبروں میں کربلی شخص باہمت اور کارداں نہ تھا جو اس طرح کے کاموں سے بھی راقف ہو - ایک جماعت ضعیف القلب اور تذبذب مشرب لوگوں کی تھی : لالی ہا اولاد والا الی ہا اولاد - وہ عین مرقعہ پر مفسدین کا ساتھ دیدیتی تھی ' اور اسطرح کربلی اصلاح نہیں ہوسکتی تھی -

تیسرا سبب یہ بھی تھا کہ مفسدین کے کاموں کو دیکھ کر بہت سے لوگ اندر نہ ہو گئے اور ہوں نے دلچسپی لینا چھوڑ دیا - پس اس طرح اس نظم فساد کی بار آوری کی راہ میں کربلی بھی قریب روک پیدا نہوئی -

( حزب الافساد کا دوسرا دور )

کاش " حزب الافساد " کی باطل پرستانہ امنکی اتنے ہی تک پہنچ کر ختم ہوجاتیں ' مگر جس بیچ کیلیے پانی اور دھوپ کے ملنے میں روک نہوئی وہ یقیناً بڑھتا ہی رہیگا - اس جماعت کے دیکھا کہ باایں ہمہ ابنگ انکی حالت ایک مفسد اور سنگ راہ ہستی سے زیادہ نہیں ہے - وہ کاموں میں دقتیں اور ارجھاؤ پیدا کردینے میں تو کامیاب ہوجاتے ہیں ' پر انکو کامیابی کے ساتھ ناپرد نہیں کر دیکھتے - کیونکہ مجلس انتظامیہ میں اصلاح طلب اور عمل خواہ عنصر بھی موجود ہے ' اور اسکی موجودگی ہر مرقعہ پر سامنے آجانی ہے -

پس اس شریعت نے جو انسانوں کو اپنا مرکب بنا کر ہمیشہ دنیا میں حق و صداقت کا مقابلہ کرتی ہے ' انکے نفس پر یہ القا کیا کہ اب کربلی نہ کربلی ایسی چال چلنی چاہیے جس سے مجلس انتظامیہ میں نہایت کافی اور قطعی الثبوت حد تک " حزب الافساد " کی اکثریت ( مجارٹی ) پیدا ہوجائے ' اور پھر بے فکر مضمئن ہو کر اپنے ارادوں کو پورا کریں -

حسب دستور العمل ندوۃ العلماء ' مجلس انتظامیہ کے ممبروں کی تعداد ۳۵ رہی گئی تھی ' اور ہمیشہ یہی تعداد قائم رہی تھی - لیکن لکھنؤ میں یکایک ایک جلسہ منعقد کر کے اپنی سازش کی تکمیل کے بعد یہ ترمیم پیش کر دی ' اور خود ہی منظور بھی کر لی " کہ آئندہ سے ممبروں کی تعداد بجائے ۳۵ کے ۵۱ ہو " حالانکہ یہ ظاہر ہے کہ ایسا کرنا بالکل قانون کے خلاف تھا - نہ تو ممبروں کو ایک لمحے پہلے اسکی خبر دی گئی تھی ' اور نہ اسطرح کرنے کا کسی کو حق تھا - اس جلسے میں مولانا شبلی نے تھے - اور لوگوں کی مخالفت کی شفرالی نہ ہوئی ' اور ضعفاء و مذہبیین نے خاموشی اختیار کی -

پھر اس پر بھی اکتفا نہ کیا - اسی وقت اپنے ڈھب کے پندرہ نام بھی منتخب کر لیے ' اور اسی کو قانون اور قواعد کی اس شرمناک ترویج پر شرم نہ آئی - اس طرح اسکا جتھا کامل درجے پر قریب اور غالب ہو گیا ' اور وہ اس طرح مضبوط ہو گئے کہ جب تک مجلس انتظامیہ کی از سر نو اصلاح نہ ہو ' اسکے اندر رہ کر انہیں کربلی مغلوب نہیں کرسکتا -

# کارسنہ اسرار ابلس



جریب میں قبائل سنرسيہ کا اجتماع

تو اسکا ظہور نہیں ہوا مگر اسکندریہ پہنچ کر شیخ کو خبر ملی کہ شیخ الاسلام قسطنطنیہ سخت مخالف ہو گیا ہے۔ تہرے ہی دنوں کے بعد قسطنطنیہ سے شیخ الاسلام کا حکم پہنچا کہ محمد بن علی السنرسيہ کی خانقاہ میں شریک ہونا کسی شخص کیلئے جائز نہیں۔

اس فترے نے عوام و خواص سب کو بہڑا دیا، اور شیخ مجبور ہوا کہ فوراً مصر چھوڑ دے۔ چنانچہ وہ اسکندریہ سے پوشیدہ قاہرہ آیا، اور قاہرہ سے براہ سلوم و درنہ شمالی افریقہ کی سرزمین میں پہنچا جہاں ہمیشہ اولو العزم ارادوں کا مامن و ملجا رہی ہے۔

(شمالی افریقہ میں آغاز دعوت)

طرابلس الغرب کا ایک بڑا حصہ جبل الاخضر کے کنارے واقع ہے اور اسکے بعد ہی بنغازی کا ساحلی حصہ ہے۔ دولت عثمانیہ نے اسے برقہ کے ضلع میں شامل کر دیا ہے اور طرابلس کا اطلاق اسے علاوہ دیگر حصص ملک پر کیا جاتا ہے۔ سنہ ۱۲۵۵ ہجری میں شیخ محمد بن علی جبل الاخضر پہنچا، اور اس سرزمین کی گمنامی، علحدگی اور قدرتی حفاظت اسے بہت ہی پسند آئی۔ اس نے سب سے پہلے اس حصے میں اپنے افریقی اعمال کی اولین بنیاد ڈالی اور متعدد خانقاہیں بنا کر مقیم ہو گیا۔ وہ اطراف کے تمام بادیدہ لشیں قبائل کو جمع کرنا اور اوقات نماز کے علاوہ تمام رقت انکی تلقین و ہدایت میں صرف کر دیتا۔ یہیں آئے ایک سید زادی سے نکاح بھی کر لیا، اور سنہ ۱۲۶۱- اور سنہ ۱۲۶۳ میں بالترتیب دراز کے پیدا ہوئے جنہیں سے پہلے کا نام ”محمد المہدی“ رکھا اور دوسرے کا ”محمد الشریف“

(حجاز کا دوسرا سفر)

سات برس تک وہ مسلسل یہاں مقیم رہا۔ اس کے بعد جب تحریک پوری طرح قائم ہو گئی تو پھر نکلا، اور حجاز کا دوسرا سفر

## غزوة طرابلس اور اسکا مستقبل

شمالی افریقہ کا ”سرمخفی“  
بواغظ افریقہ میں اسلام کی بقیہ امیدیں

شیخ سنرسيہ اور طریقہ سنرسيہ

(۲)

محمد بن علی السنرسيہ عرصے تک جبل بو تیبس کی خانقاہ میں مقیم رہا۔ اسکی طبیعت ابتدا سے زاہدانہ و راز دارانہ واقع ہوئی تھی، اور اب اسکی نشور نما کا اصلی مرقعہ آ گیا تھا۔ وہ اکثر تنہا رہتا۔ صرف ہفتے میں ایک بار باہر نکلتا تاکہ ارادت مندوں کو اصلاح و تزکیہ نفس کیلئے اپنی صحبت میں شریک کرے۔

اسی اثنا میں اسکا دماغ بہت سے مہتم بالشان امور پر غور و خوض کرتا رہا۔ آئے بعض مقاصد کے ظہور و تکمیل کا ارادہ کیا، اور نیکو یک مکہ معظمہ سے مصر روانہ ہو گیا۔ اسکندریہ پہنچ کر ایک خانقاہ بنائی اور اسمیں مقیم ہو کر دعوت و ارشاد کا سلسلہ شروع کرنا چاہا۔

(شیخ الاسلام کی مخالفت)

مکہ معظمہ کے قیام کے زمانے میں گورہ معض ایک گوشہ نشین اور خالص دینی زندگی رکھتا تھا، مگر اسکا اثر اسدرجہ بڑھ گیا تھا کہ حج کے ایام میں ہزاروں آدمی اسکی زیارت کیلئے جمع ہوتے اور ایک نظر دیکھ لینے کی تمنا رکھتے۔ استبدادی حکومتوں میں کسی شخص کا مرجع خلاق ہونا سب سے بڑا جرم ہوتا ہے۔ گورہ مکہ کو یہ بات خوش نہ آئی اور اس نے حکام قسطنطنیہ کو بہت سی خلاف اطلاعات دیکر شیخ کا مخالف بنا دیا۔ مکہ معظمہ میں

جمہیں لہا نہا مالک حریبہ سے زمانہ امن میں لوندی  
غلاموں کو لانا اور فروخت کرنا شریعت اسلامیہ کے خلاف ہے۔

بہ درماں جب مکہ معظمہ پہنچا اور حرم شریف میں پڑھکر  
سنایا گیا تو تمام عربوں میں سخت ناراضی اور مخالفانہ جوش  
پھیل گیا۔ ساتھ ہی بجلی کی سرعت سے یہ خبر تمام اطراف  
و قبائل حجاز میں پہنچ گئی اور بدوں کے گروہ مکہ میں پہنچکر  
چلانے لگے کہ ”سلطان نصرانی ہو گیا اور نصرانیوں کے حکموں کے  
آگے جھک گیا“

یہ تو ایک سبب ظاہری تھا جو اعراب حجاز کی سرکشی کا  
مرجہب سمجھا جاتا ہے۔ مگر اسکے علاوہ اور بھی بہت سے اسباب  
تھے جو مدت سے اندر ہی اندر جمع ہو رہے تھے اور کسی قریبی محرک  
کے منتظر تھے۔ دولت عثمانیہ کا بیان ہے کہ ان اسباب مغنیہ میں  
ایک سبب اس وقت کے شریف ”عبد المطلب“ کا ارادہ خروج  
تھا، اور دوسرا جبل بوقییس کی پر ”اسرار خانقاہ“ کا سر مغنیہ۔  
لیکن شریف عبد المطلب نے آخر تک اس سے انکار کیا۔ وہ  
اس تحریک کے وقت مکہ میں موجود بھی نہ تھا۔ طائف میں  
تھا۔ اسکے بے طرفانہ حالات جس قدر معلوم ہوئے ہیں اُسے معلوم  
ہوتا ہے کہ ایک مصلح خیال، ارلو العزم، اور شجاع رجانباز سید  
تھا، اور جس قدر اثر اور نفوذ اسکی ذات کو تمام قبائل حجاز اور  
اعراب بادیه میں حاصل تھا،  
آج تک کسی شریف کو حاصل  
نہیں ہوا، اور نہ ہی کوئی  
شریف اس درجہ صاحب علم  
و فضل اور جامع قابلیت صوری  
و معنوی مکہ میں آیا ہے۔

بہر حال اس واقعہ کی  
زیادہ تفصیل یہاں غیر ضروری  
ہے۔ تمام قبائل اعراب مکہ  
و اطراف مکہ میں بہت جلد  
برہمی پھیل گئی اور بعض

ترک افسروں کے بے مرقعہ سلوک نے اُسے آرت تیز کر دیا۔ یہاں  
تک کہ موسم حج کے قریب ہی قتل و غارت کی آگ  
بھڑکی، اور بدوں نے ترکوں کو قتل کرنا شروع کر دیا۔ ترک گورنر بھاگ  
گیا، فوج برباد ہو گئی اور تمام مکہ پر بدوں کا قبضہ ہو گیا۔

بعض اسباب کی وجہ سے دولت عثمانیہ شریف عبد المطلب  
سے پیلے ہی برانگیختہ تھی مگر اسکے اثر و نفوذ کی وجہ سے معزول  
نہیں کر سکتی تھی۔ شریف اُس وقت طائف میں تھا۔ غدیر کے  
بعد اس نے بالا ہی بالا نکل جانے کی کوشش کی، مگر بدوں نے  
جاگر گھیر لیا اور مجبور کیا کہ آپ ہمارے امیر و شریف ہیں۔  
ہم کو چھوڑ کر نہیں جاسکتے۔ مجبوراً اُسے مکہ معظمہ آنا پڑا۔

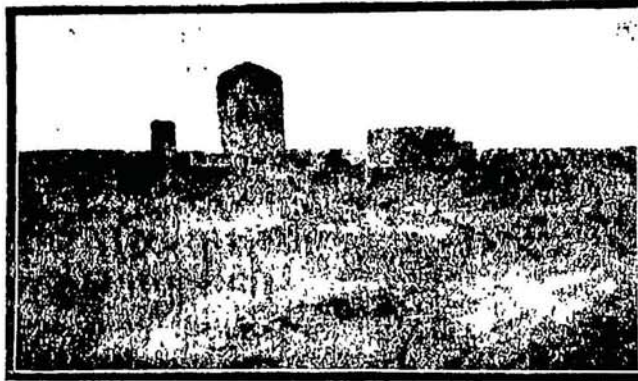
حج کا موسم شروع ہوا تو تمام حجاز میں ترکی حکومت کا نام  
و نشان نہ تھا۔ بدوں نے ترک حاجیوں کو اس شرط سے آنے کی  
اجازت دی کہ حاملانہ اقتدار کو خیر باد کہے آئیں، اور سلطان کا  
نائب جبل عرفات پر خطبہ نہ پڑھے جیسا کہ ہمیشہ پڑھا کرتا ہے۔  
ایک رقم بطور ٹیکس کے بھی ترکوں کیلئے لگا دی تھی جو تمام  
ترک حاجیوں کو دینی پڑتی۔

کیا۔ مکہ معظمہ میں پہنچتے ہی ”جبل بوقییس کے گوشہ  
نشین“ کی آمد کی خبر تمام حجاز و یمن میں پھیل گئی اور  
نجد تک سے لوگ اسکی زیارت کیلئے آنے لگے۔ اس مرتبہ بھی وہ  
اپنی اسی خانقاہ میں رہتا تھا جو جبل بوقییس میں پہلی  
مرتبہ بنا چکا تھا، اور رجوع خلاق رہیوم مسترشدین و مریدیوں  
پہلی مرتبہ سے بھی در چند ہو گیا تھا۔ اس مرتبہ سلوک و تصرف  
کے ساتھ فقہ و حدیث کا درس بھی شروع کر دیا۔ اسکا انداز درس  
علم طریقوں سے بالکل مختلف تھا، اور اپنی جاذبیت و تاثر  
اور حسن بیان و جمع لطائف کے لحاظ سے حجاز کے تمام بڑے بڑے  
حلقہ ہاے درس پر فریقت رکھتا تھا۔

اسکی شہرت اس سرعت کے ساتھ تمام عرب میں پھیل گئی کہ  
اب اسکا رکنا حکومت کی طاقت سے بھی باہر ہو گیا تھا۔ لوگ  
یمن کے اندرونی حصوں اور نجد و حساء کے درواز خطوں سے کشل  
کشل شوق و ارادت میں کھینچتے تھے، اور جبل بوقییس کی خانقاہ  
کو اپنا معبود و مطلوب سمجھتے تھے!!

( یمن میں تاسیس دعوت )

لیکن اسی اثنا میں شیخ کے مرشد احمد بن ادریس نے  
دیار یمن کا سفر کیا اور شیخ کو بھی اپنے ہمراہ چلنے کیلئے  
کہا۔ ایک بہت بڑی جماعت کے ساتھ یہ دونوں بزرگ مکہ  
معظمہ سے روانہ ہو گئے، اور  
بچہ عرصے تک صرف شیخ  
احمد بن ادریس اور محمد  
السوسنی تنہا یمن کے مختلف  
شہروں میں پھرتے رہے۔ اس  
سفر کا خاتمہ شیخ احمد کی وفات  
پر ہوا۔ شیخ محمد سوسنی نے  
وہاں خانقاہ بنالی۔ اسی کے  
ایک حصے میں اپنے مرشد کو  
دفن کیا اور پھر مکہ معظمہ کی  
طرف روانہ ہو گیا۔



جر بوب میں طریقہ سوسنیہ کا پہلا زاویہ

شیخ احمد کا مقبرہ اور خانقاہ اب تک یمن میں موجود ہے، اور  
ہزار ہا اشخاص دور در دور سے اسکی زیارت کیلئے آتے ہیں۔ یمن  
میں سوسنی طریقہ کی اشاعت کا مرکز یہی خانقاہ ہوئی۔

( ثور حجاز سنہ ۵۷ - ع )

کسی عجیب بات ہے کہ جس سال ہندوستان کا مشہور غدر  
ہوا ہے یعنی سنہ ۱۸۵۷ء - ٹھیک اسی زمانے میں مکہ معظمہ کے  
اندر بھی ایک بہت بڑا ہنگامہ قتل و خون ہوا، جو ”ثور حجاز“  
کے نام سے مشہور ہے۔ میں نے اُسے عجیب و غریب حالات حضرت  
والد مرحوم کی زبانی سنے ہیں، جو اسکے آٹھ سال بعد پہلی بار مکہ  
معظمہ گئے تھے۔

اس غدر کے اسباب مختلف قسم کے تھے اور انکا سرچشمہ بھی  
ایک ہی نہ تھا۔ یہ غدر ترکوں کے خلاف اعراب حجاز نے کیا اور  
شریف عبد المطلب اسکے سرغنہ سمجھے گئے مگر اس سید عظیم  
و جلیل (نور اللہ مرقدہ) نے ہمیشہ اس سے انکار کیا۔

یہ زمانہ سلطان محمود مصلح کا تھا جس نے عثمانی ممالک  
میں متعدد نئی اصلاحات سب سے پہلے رائج کیں۔ از انجملہ یورپین  
لباس کا اختیار کرنا، نئے طریق پر عدالتوں اور دفاتر کا کھولنا، اور  
فرانسیسی اصول پر سب سے پہلے فوج نظام مرتب کرنی۔ وغیرہ وغیرہ۔  
ان اصلاحات کا آخری درجہ وہ ”مذکور اصلاح“ تھا جو سلطان  
محمود کے دستخط سے تمام ممالک عثمانیہ میں شائع کیا گیا، اور

## ترجمہ اردو تفسیر کبیر

قیمت حصہ اول ۲ - روپیہ - ادارہ الہلال سے طلب کیجیے۔

# شہدائے عثمانیہ



طیارہ چی صادق

کہ عنقریب تخت گاہ فراغہ کی پر اسرار فضا میں بھی نمودار ہونے والے ہیں۔ اس خبر نے تمام ادنیٰ و اعلیٰ حلقوں میں ایک ہنگامہ انتظار پیدا کر دیا۔ پرنس عمر نوسون پاشا کی زیر ریاست ایک کمیٹی قائم ہوئی تاہم ان اہل العزم مہمانوں کا استقبال کرے۔

لیکن عین شوق و انتظار کے اس ہجرم میں تار بقیوں نے خبر سنائی کہ بیت المقدس کی طرف اڑتے ہوئے مقام سمرائے قریب ایک خاتمہ کن حادثہ ہو گیا اور ۱۵۸ کیلومیٹر کی بلندی سے دہریں سیاح گر کر شہید ہو گئے! انا للہ وانا الیہ راجعون! اس خبر نے تمام بلاد عثمانیہ میں تہلکہ مچا دیا۔ قسطنطنیہ میں چار ستر اٹنی یادگار میں نصب ہوئے۔ مصر کی کمیٹی چند جمع کر رہی ہے تاکہ درہالی جہاز دولت عثمانیہ کو نذر کرے۔ انہیں سے ایک کا نام ”فتعی“ اور ایک کا ”صادق“ ہوا۔ یہ درہالی سیاحت تاریخ طیران انسانی میں ہمیشہ یادگار رہیگی۔ جرمنی اور فرانس کے بڑے بڑے ماہرین فن طیران کی رائیں شائع ہوئی ہیں جنہیں اس سیاحت کی اول العزمیٰ کا اعتراف کیا ہے۔ ایک جرمن اخبار لکھا ہے ”جس قدر مسامت فتعی نے ایک ہی سفر میں طے کی، آج تک ہم بھی نہ اڑے۔ اس نے ۹۸ - کیلوس میٹر صرف ۵۳ منٹ میں طے کیا!“

ایک امریکن نامہ نگار لکھتا ہے: ”میں نے ایسی خوفناک پہاڑوں کے اندر سے آئے نکلنے ہوئے دیکھا، جتنے قہرے انسان کے پے ہندے۔ وہ جس حیرت انگیز مشاقی سے نیچے اترتا ہے اس کی نظیر یورپ میں بھی اب تک نہیں دیکھی گئی۔“



عثمانی طیارہ چی: فتعی

## شہداء راہ کشف و سیاحت

نور اللہ مرقد ہما

جبکہ یورپ کی سرزمین جانفرشان ملت و فدا کاران کشف و علم کی یکسر شہادنگاہ ہے، اور جبکہ پیروان اسلام اپنی جانفرشہی کے ارادین سبق کو پہلا چکے ہیں، تو ان جانفرشان سیاحت، ان شہداء علم، ان فدا کاران ملت و وطن، یعنی اول العزم فتعی نے صادق بے کی روحیں سامنے آکر ماتم کذاران ملت نورمیریسی سے روکتی ہیں!

اخبارات میں انکی سیاحت اور درہالی اکیز شہادت کا حال چھپ چکا ہے، اور الہلال میں مرحوم فتعی نے کی تصور بلقیس شوکت خانم کے درہالی جہاز کو چلائے ہوئے آپ دیکھ چکے ہیں۔ یہ درہالی جہاز قسطنطنیہ سے روانہ ہوئے تاکہ افریقہ تک کا سفر درہالی جہاز میں سب سے پہلے طے کریں۔

بلاد اسلامیہ کی اس ساکن اور انسرہ فضا میں جو قمع یاب جہندوں، اور بلند قامت نیوزوں کو دیکھنے کی جگہ اب عرصے سے صرف نا کامی کی آہوں اور مظلوموں کی چیخوں ہی کو سن رہی ہے، یکایک ہولے عزم و اول العزمی کے در آسمان پیمایا عقاب طیران علم و اکتشاف کے پرروں سے بلند ہوئے اور اڑتے ہوئے نظر آئے:

و یصعد حتی یظن الرورن بان له حاجۃ فی السماء!

یہ سیاح فضالی مختلف شہروں میں قیام کرتے ہوئے بیروت پہنچے اور ہر جگہ انکے استقبال کا عظیم الشان اہتمام کیا گیا۔ اس میں خبر پہنچی



## فہرست ممبران مسلم وفد

جو ۲۵ مارچ کو دہلی میں پیش ہوا

لکھنؤ - ( ۵۱ ) نواب زادہ محمد سید علی خان بی - اے شیش محل لکھنؤ - ( ۵۲ ) مولوی غلام محی الدین خان صاحب وکیل قصر پنجاب ( ۵۳ ) خان بہادر مرلانا ابو العزیز صاحب شمس العلماء غازی پور ( ۵۴ ) مسعود الحسن اسکوارلر بیرسٹر ایت لا مراد آباد - ( ۵۵ ) آنریبل مولوی سید محمد طاہر صاحب وکیل مونگیر - ( ۵۶ ) چودھری محمد امیر الحق صاحب بختیار پور مونگیر - ( ۵۷ ) مولوی شیخ کمال الدین احمد صاحب امین دار مشکی پور مونگیر - ( ۵۸ ) شیخ ظہور احمد اسکوارلر بیرسٹر ایت لا مراد آباد ( ۵۹ ) خان صاحب مولوی بشیر علی خان صاحب آنریری سکریٹری انجمن اسلامیہ لاہور ( ۶۰ ) نواب محمد علی خان صاحب قزلباش لاہور ( ۶۱ ) عبد المجید خواجه اسکوارلر کینٹ بیرسٹر ایت لا علیگڑہ - ( ۶۲ ) سید علی عباس بخاری اسکوارلر ( آکس ) سکریٹری ہارنشل مسلم لیگ پشاور - ( ۶۳ ) آنریبل نواب محمد ابراہیم علیخان کنجپورہ پنجاب - ( ۶۴ ) سید ظہور احمد اسکوارلر بی - اے - ایل - ایل - بی - جالنت سکریٹری ہارنشل مسلم لیگ لکھنؤ ( ۶۵ ) سید عبد العزیز اسکوارلر بیرسٹر ایت لا بانسی پور ( ۶۶ ) سید علی حسن خان صاحب خان بہادر سابق ممبر کونسل اندر استیت و سابق مدار العمام ریاست جاورہ ( ۶۷ ) احسان الحق اسکوارلر بیرسٹر ایت لا جالندھر ( ۶۸ ) مولوی محبوب عالم صاحب اڈیٹر پیسہ اخبار لاہور ( ۶۹ ) مولوی محمد یعقوب صاحب وکیل مراد آباد ( ۷۰ ) خان بہادر مرلانا ایچ - ایم ملک ناگیور پریسیڈنٹ سی - بی - مسلم لیگ ( ۷۱ ) آنریبل عبد العسین ام جی پیر بہالی جی بمبئی ( ۷۲ ) حاذق الملک حکیم حافظ محمد اجمل خان صاحب دہلی ( ۷۳ ) خواجه گل محمد خان صاحب یلڈر چیف روت پنجاب - ( ۷۴ ) آنریبل سر فاضل بہالی کریم بہالی ابراہیم ے - سی - آئی - بی - بمبئی ( ۷۵ ) آنریبل راجہ سید ابو جعفر صاحب پیر پور فیض آباد ( ۷۶ ) آنریبل خان بہادر نواب سید نواب علی چودھری بنگال - ( ۷۷ ) خان بہادر شیخ رحید الدین صاحب میرٹھہ ( ۷۸ ) سید آل محمد اسکوارلر بیرسٹر ایت لا سابق ڈپٹی کمشنر صوبجات مترسطہ - ( ۷۹ ) مرلانا سید کرامت حسین صاحب سابق جج الہ باد ہالی کورت - لکھنؤ ( ۸۰ ) آنریبل شیخ شاہد حسین صاحب بیرسٹر ایت لا لکھنؤ تعلقدار گدیا ( ۸۱ ) نواب محمد اسحاق خان صاحب سکریٹری ایم - اے - ار - کالج - علی گڑہ ( ۸۲ ) شمس العلماء مولوی سید احمد صاحب امام جامع مسجد دہلی ( ۸۳ ) قاضی نجم الدین احمد صاحب میرٹھہ ( ۸۴ ) خواجه حسن نظامی دہلی -

## اشتبہار

طب جدید ارزا چے چالیس سالہ ذاتی بھرے کی بنا پر در کتابیں تیار کی ہیں - صحت النساء میں مستورات کے امراض اور معاف الصبیل میں بچوں کی صحت کے متعلق مرثر تدابیر سلیس اردو میں چکنے کاغذ پر خوشخط طبع کرائی ہیں - ڈاکٹر - کرنیل زیدہ احمد صاحب نے بہت تعریف نگہ کر فرمایا ہے کہ یہ دونوں کتابیں ہر گھر میں ہونی چاہیں - اور جنابہ ہرہالینس بیگم صاحبہ بہرہ مال دام اقبالہ نے بہت پسند فرما کر کثیر جلدیں خرید فرمائی ہیں - بنظر فہ عام چہ ماہ کے لیے رعایت کی جاتی ہے - طالبان صحت جلد فائدہ اٹھالیں -

صحت النساء اصلی قیمت ۱ روپیہ ۱۰ آنہ - رعایتی ۱۲ آنہ معاف الصبیل اصلی قیمت ۲ روپیہ ۸ آنہ - رعایتی ۱ روپیہ - اردو میڈیکل جوس پرنٹرس معہ تصاویر اس میں بہت سی ناز آمد چیزیں ہیں اصلی قیمت ۲ روپیہ ۸ آنہ - رعایتی ۱ روپیہ علاوہ معمر لڈاک وغیرہ -

ملنے کا پتہ :- ڈاکٹر سید عزیز الدین گورنمنٹ پبشر میڈیکل انیسر در جانہ - ڈاکخانہ بھری ضلع رھتک -

( ۱ ) نواب ذر الفقار علی خان سی ' اس ' آئی - مالیر کولہ - ( ۲ ) ڈاکٹر ناظر الدین حسن بیرسٹر ایت لا - لکھنؤ ( ۳ ) آنریبل راجہ سر محمد علی محمد خان بہادر کی - سی - آئی - اے - مسعود آباد ( ۴ ) حاجی محمد موسیٰ خان صاحب دتارلی - ( ۵ ) منشی محمد احتشام علی صاحب لکھنؤ - ( ۶ ) پرنس غلام محمد صاحب سابق شریف کلکتہ خاندان میسرور - ( ۷ ) آغا سید حسین صاحب شوستری کلکتہ - ( ۸ ) پرنس انسر الملک اکرم حسین صاحب کلکتہ - ( ۹ ) پرنس احمد حلیم الزمان خاندان میسرور - ( ۱۰ ) حاجی بخش الہی خان صاحب سی - آئی - ای - دہلی - ( ۱۱ ) شفاء الملک حکیم رضی الدین احمد خان صاحب دہلی - ( ۱۲ ) آنریبل کپتان ملک عمر حیات خان ترانہ - سی - آئی - ای - دہلی - ( ۱۳ ) مفتی فدا محمد خان بیرسٹر ایت لا - پشاور ( ۱۴ ) مسٹر مظہر الحق بیرسٹر ایت لا بانسی پور - ( ۱۵ ) محمد علی اسکوارلر ایڈیٹر کامریڈ رھمدہ دہلی ( ۱۶ ) شوکت علی اسکوارلر معتمد خدام کعبہ دہلی ( ۱۷ ) چودھری غلام حیدر ایڈیٹر " زمیندار " لاہور ( ۱۸ ) ایم - غلام حسین سب ایڈیٹر کامریڈ ( ۱۹ ) مرلانا عبد الباری صاحب فرنگی محل ( ۲۰ ) سید وزیر حسن بی - اے - آنریری سکریٹری آل انڈیا مسلم لیگ لکھنؤ ( ۲۱ ) میجر سید حسن بلگرامی علی گڑہ ( ۲۲ ) آنریبل سر ابراہیم رحمہ اللہ بمبئی - ( ۲۳ ) منشی محمد اظہر علی صاحب بی - اے جالنت سکریٹری آل انڈیا مسلم لیگ - ( ۲۴ ) ڈاکٹر مختار احمد انصاری - دہلی - ( ۲۵ ) خان بہادر اللہ بخش خان صاحب لاہور سابق پولیٹیکل اسٹنٹ - ( ۲۶ ) کپتان نواب احمد نواز خان سدوزئی ڈیرہ اسمعیل خان - ( ۲۷ ) نواب عبد المجید صاحب سی - آئی - ای بیرسٹر ایت لا الہ آباد - ( ۲۸ ) آنریبل خان بہادر خواجه یوسف شاہ امرتسر - ( ۲۹ ) خان بہادر شیخ غلام صادق صاحب امرتسر - ( ۳۰ ) سید عبد الرشید بی - اے - ایل - ایل - بی - اجیر ( ۳۱ ) آنریبل مسٹر غلام حسن بی - اے - ایل - ایل - بی - حیدر آباد سندھ صدر انجمن ادھمن اسلامیہ - ( ۳۲ ) حاجی یوسف حاجی اسمعیل تعبانوی صدر انجمن اسلامیہ بمبئی - ( ۳۳ ) مولوی سید ابو العاص صاحب آنریری مچسٹریٹ پٹنہ - ( ۳۴ ) خان بہادر نواب سرفراز حسین صاحب پٹنہ - ( ۳۵ ) محمد علی طیب جی قادر بہالی بیرسٹر ایت لا صدر انجمن ضیاء الاسلام بمبئی ( ۳۶ ) شیخ محمد نایق صاحب بی - اے - ایل - ایل - بی - فیض آباد ( ۳۷ ) حافظ محمد عبد العلیم صاحب کانپور - ( ۳۸ ) سید فضل الرحمن صاحب بی - اے - ایل - ایل - بی - کانپور - ( ۳۹ ) آنریبل خان بہادر میر اسد علی مدراس - ( ۴۰ ) آنریبل سید قمر الہدی بیرسٹر ایت لا بختیار پور - پٹنہ - ( ۴۱ ) محمد علی جناح اسکوارلر بیرسٹر ایت لا بمبئی ( ۴۲ ) مولوی حبیب الرحمن خان صاحب شروانی علیگڑہ - ( ۴۳ ) صاحبزادہ آفتاب احمد خان اسکوارلر بیرسٹر ایت لا علی گڑہ ( ۴۴ ) شیخ عبد اللہ اسکوارلر بی - اے - ایل - ایل - بی علی گڑہ ( ۴۵ ) خان بہادر مولوی مقبول عالم صاحب ودیل بدارس - ( ۴۶ ) تصدق احمد خان اسکوارلر بیرسٹر ایت لا علیگڑہ - ( ۴۷ ) آنریبل مسٹر جی - ایم بہرگری بیرسٹر ایت لا سندھ - ( ۴۸ ) محمد عبد العزیز اسکوارلر بیرسٹر ایت لا پشاور - ( ۴۹ ) شمس العلماء مولوی شبلی نعمانی - ( ۵۰ ) نواب محمد جعفر علی خان صاحب شیش محل

# مقالا

## ہوائی جنگ

ابھی کل کی بات ہے جب ہم کہتے تھے کہ ” فلاں شخص ہوا میں لڑتا ہے “ اس کے معنی ہر شخص یہ سمجھتا تھا کہ وہ اپنی قوت کو ایک ایسی جہد و جہد میں ضائع کرتا ہے جو ” خیالی “ اور بے بنیاد و لا حاصل ہے ۔

لیکن کیا آج بھی ہوا میں لڑنے کے یہی معنی ہیں ؟

\* \* \*

اسرار و نرہامیس فطرت کے انکشاف نے نوع انسان کی تاریخ میں کس قدر حیرت انگیز انقلاب پیدا کر دیا ہے ! انسان کے ہزاروں خیالات جنکی وہ کل تک نہایت شغف و شیفتگی کے ساتھ تمنا کرتا تھا ، اور انکو اپنے دسترس سے باہر پا کر اپنے تخیل سے مدد لیتا تھا ،

رہی خیالات واقعیت کے لباس میں آج اسکی روزانہ زندگی کے اندر

موجود ہیں ، اور اسدرجہ معمولی اور پیش پا افتادہ معلوم ہوتے ہیں ، گویا ان میں کوئی اعجب و کئی حیرت انگیزی نہیں یا وہ ہمیشہ سے اسی طرح ہوتے آئے ہیں !

تبارک الذی یبدئہ الملک و یر علی کل شیء قدیر !  
مثال کے لیے کہو یا بخار کی طرف اشارہ کافی ہے ۔ کیا آج سے چند صدی قبل اسی بڑے سے بڑے حکیم کے تخیل میں یہی یہ آسکتا تھا کہ ایک شخص جس پر نہ ملائکہ آسمانی نازل ہوتے ہوں ، نہ جن و عنقریب اس کے تابع ہوں ، اور نہ نجرم و رحل کے حساب و نقوش سے واقف ہو ، ایسا شخص صرف پانچ منٹ میں ۸ ہزار میل کا قطر رکھنے والے کرہ کے مرکز کی خبر معلوم کرسکتا ہے ؟

یا یہ کہ باہر رفتار گہرے جس راہ کو ہفتوں میں طے کرتے ہوں انکو ایک بے روح و رراں آہنی جسم بغیر کسی طاقت معجزہ نما کے چند گھنٹوں میں قطع کرسکتا ہے ؟

ہاں اسوقت کے ایک بڑے سے بڑے حکیم کے تخیل میں بھی یہ نہیں آسکتا تھا ، لیکن اب ٹیلیگراف آنس کے ایک لٹکر اور ترین کے ایک ڈرائیور کی کم قیمت زندگی کا ایک معمولی مشغلہ ہے !

\* \* \*

بیشک ابھی چند سال قبل تک ” ہوائی جنگ “ معض ایک خیالی استعارہ تھا ، مگر اب ایک حقیقت ہے جو اگر آج واقع نہیں ہوئی تو اس سرور ہی ہوکر رہیگی ۔

جسطرح کہ بغار ( اسٹیم ) کے انکشاف اور فن جہاز سازی کی تازہ

اختراعات نے انسانی ہستی کے لیے موت کا نیا دروازہ کھول دیا تھا ، اسی طرح ہوائی جہازوں کی اختراع نے بھی کشت و خون اور قتل و سفاکی کا ایک نیا دروازہ کھول دیا ہے جو گذشتہ تمام دروازوں سے کہیں زیادہ ہولناک اور فظیح و مہیب ہے ۔ یہ ایک عالمگیر خیال ہے کہ اگر ہوائی جنگ ہوگی ( اور ایک نہ ایک دن یقیناً ہوگی ) تو اسوقت اتنی شدید خونریزی ہوگی جسکی نظیر انسان کے اس دور زندگی میں بھی نہیں ملسکتی جسکی تاریخ کا ہر صفحہ میدان جنگ کے خون سے رنگین ہے !

سلطنتوں میں عام طور پر دہشت و خوف اور سرکرمی و مستعدی کی ہوا چل رہی ہے ۔ ہر سلطنت اپنے انسان پاش اور چہنی سامان جنگ کے لیے ہوائی جہاز اور ہوائی جہازوں کے انتظام میں مصروف و منہمک ہے ۔

\* \* \*

اس استعداد و نیاری میں فرانس کا قدم سب کے آگے ہے ۔ اس کے سہ ۱۱ م میں ۲۳۸۰۰۰ پونڈ ، اور سہ ۱۲ میں ۱۸۰۰۰۰۰ پونڈ آلات پرواز پر صرف دیے ۔ اس سال ۱۷۰۰۰۰۰ صرف کرہ کی ۔

فرانس کے بعد جرمنی کا نمبر ہے ۔ جرمنی اس سال اپنے آلات پرواز پر ۱۸۰۰۰۰۰ پونڈ صرف اپنے خزانے سے اور اس کے علاوہ ۳۵۰۰۰۰۰ اس چندہ سے صرف کرہ کی جو قوم نے ہوائی بیڑے کے لیے کیا ہے !

جرمنی کے بعد برطانیہ کا نمبر ہے ۔ اس نے بھی اپنے سالانہ بجٹ میں ایک کثیر رقم آلات پرواز کے لیے رکھی ہے ۔

ان حالات کو دیکھتے ہوئے معلوم ہوتا ہے کہ وہ وقت دور نہیں جب ہوائی جہازوں کا بھی ایک خاص جنگی صیغہ ہوگا ، اور اس پر کم و بیش اسقدر صرف ہوگا جسقدر کہ اسوقت جہازوں پر صرف ہو رہا ہے ۔

\* \* \*

اسوقت تک جسقدر ہوائی جہازوں کا تجربہ ہوچکا ہے وہ پانچ قسم کے اندر بیان کیے جاسکتے ہیں :

- ( ۱ ) وہ جنکے دوزن پہلوں کی کمائیاں ( جنکو ضلع یا پسلی کہتے ہیں ) سخت ہوتی ہیں ۔
- ( ۲ ) جنکے پہلو میں یہ پسلیاں یا کمائیاں نہیں ہوتیں ۔
- ( ۳ ) ایک درجہ والے ” ایئر پلین “
- ( ۴ ) دوسرے درجے والے ” ایئر پلین “



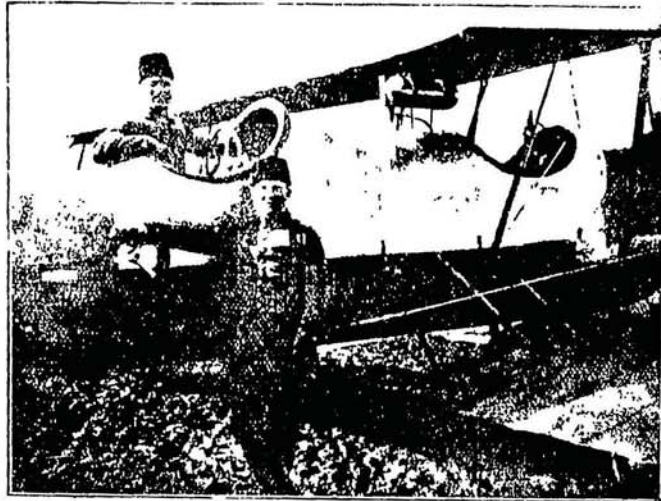
ہوائی جہاز میں معتدل اور مزوج ہوا کے حامل کرنے کا آلہ جو تیارچی تک سے لگا لیتا ہے

(اسٹیٹسکوپ) کہتے ہیں - اس آلہ سے نہایت صحیح طور پر معلوم ہو جاتا ہے کہ اب جہاز سطح آب سے کس قدر بلندی پر ہے - اس آلہ سے جہاز کو حسب ضرورت پست و بلند کرنے میں بھی بہت مدد ملتی ہے -

جیسا کہ ہم نے ابھی بیان کیا ہے بے جرمنی کے ہوائی جہازوں کی تمام قسموں سے صرف ریلن طرز کے کن جہازوں کی طرف ترجیح ہی تھی جو غبارہ کے ساتھ آئے ہیں اور فرانس نے اس کے جواب میں ایئر پلین کو اپنی کوششوں کا مرکز قرار دیا تھا، مگر چونکہ دونوں سلطنتوں میں عداوت شدید اور مقابلہ رہدسری کا سخت جوش ہے، اس لیے اب ان میں سے ہر ایک اسی قسم کے جہازوں کے انتظام میں سرگرم ہے جو دوسرے نے ہرا لیے ہیں تا کہ اگر مبادا جنگ کے وقت ایک قسم کے جہاز نا کامیاب ثابت ہوں تو حریف باقی نہ لیجا سکے، اور فوراً دوسرے قسم کے جہازوں سے اسکا مقابلہ کیا جاسکے -

برطانیہ ایک بحری سلطنت ہے اس لیے قدرتا وہ ان ہوائی جہازوں کی طرف مائل ہے جو سطح آب پر گردش کر کے ہوا میں بلند ہوتے ہیں - امید ہے کہ اس سال کے ختم ہوتے ہوئے آستے پاس اس قسم کے ۷۵ جہاز ہرجالینگے -

برطانیہ اپنے آپ کو سر ایئر پلن اور زپلین، دونوں سے بے نیاز سمجھتی ہے - اسکا خیال ہے کہ اگر اس کے بیورے کے پاس ان گردش کن جہازوں کی کافی تعداد ہو جائے تو پھر اس دشمن کا خطرہ نہیں، چنانچہ اسکا ارادہ ہے کہ اپنی مقبوضات میں اس ترتیب سے ہوائی جہازوں کے اسٹیشن بنالیکے کہ اس کے تمام مقبوضات کے گرد ایک منطقہ یا دائرہ سا بندھالیکا اور



دولت عثمانیہ کا نیا زپلین قسم کا ہوائی جہاز

جس طرح کہ قلعوں میں دشمن کی نقل و حرکت کی نگرانی ہوتی رہتی ہے، اسی طرح ان اسٹیشنوں سے دشمن کے ہوائی جہازوں کی نقل و حرکت کی نگرانی ہوتی رہیگی -

برطانیہ اپنے حریف جرمنی اور اپنے حلیف فرانس، دونوں سے ہوائی جہازوں میں پیچھے ہے، حالانکہ دونوں اس کے گہرے دروازے پر ہیں اور ہر وقت حملہ کر سکتے ہیں - اس لیے انگریزی اخبارات مضامین اور تصاویر کے ذریعہ اپنی قوم کو اس اہم نقص کی طرف متوجہ کر رہے ہیں - کئی ہفتہ ایسا نہیں آتا کہ انگریزی ذہن میں ہوائی جہازوں کے متعلق مضامین یا طرح طرح کی تصاویر نہ ہوں -

انگریزی اخبارات کا خیال ہے کہ غباروں سے آرنے والے ہوائی جہازوں کی نسبت ایئر پلین زیادہ قابل اعتماد ہیں - کیونکہ ایک غبارے والا جہاز جتنے صرف سے تیار ہوتا ہے، اتنی رقم میں ۳۵ ایئر پلین بنتے ہیں - اس کے علاوہ ایئر پلین کا بنانا آسان ہے اور ایک وقت میں بہت سے بن جاسکتے ہیں، لیکن غبارے والے جہازوں میں یہ دونوں امر مفقود ہیں -

ایک اور بہت بڑا فرق یہ بھی ہے کہ غبارے والے جہاز میں جہاں کولی لگی اور سارا جہاز برباد ہو گیا - لیکن اگر ایئر پلین کے دونوں

(۵) وہ "ایئر پلین" جو سطح آب پر گہرتے ہیں اور اس کے بعد ہوا میں بلند ہوتے ہیں - ان پانچ قسموں میں سے در اول الذکر قسم کے جہاز خود نہیں اترتے بلکہ ایک ایک غبارہ ان میں اترتا ہے -

ان غباروں سے اترنے والے جہازوں میں ایک قسم زمین کے جہازوں کی ہے - زمین کے جہازوں کی حقیقت یہ ہے کہ پہلے ایک غبارہ گیس سے بھرا جاتا ہے - اس غبارہ میں ایک ہوائی جہاز بندھا ہوتا ہے - اس میں ایک پنکھا ہوتا ہے جو نہایت تیز چلتا ہے - غبارہ جب چھڑا جاتا ہے تو وہ ہوا میں بلند ہوتا ہے، اور اپنے ساتھ اس جہاز کو بھی بلند کر دیتا ہے - جب جہاز سطح زمین سے کسی قدر اونچا ہوجاتا ہے تو یہ پنکھا چلنے لگتا ہے - اس پنکھے کے چلنے سے جہاز آگے بڑھتا ہے - اس طرز کے ہوائی جہاز کی شرح رفتار پچاس میل فی گھنٹہ ہے -

پچھلے حکومت جرمنی کے تمام تر نوجوانی طرز کے جہاز پر کی، مگر اب وہ ایک اور قسم کا جہاز تیار کر رہی ہے جسکی رفتار امید ہے کہ ۵۵ میل فی گھنٹہ ہوگی - یعنی ریل کی تیز ترین میل کے برابر اور - ہوائی جہازوں سے در چند بیڑے:

جرمنی نے اس سے پہلے ایک اور آہن پوش ہوائی جہاز بنایا تھا - اسکی شرح رفتار ۵۰ میل فی گھنٹہ تھی - ابھی اس میں ترقی کی کوشش ہو رہی ہے اور امید ہے کہ ۶۰ میل تک اسکی شرح رفتار ہو جائیگی -

اس وقت ہوائی جہازوں کے لیے آندھی ایک شدید ترین خطرہ ہے لیکن اگر ترقی رفتار کی کوشش میں کامیابی ہوگی اور حسب امید ہوائی جہاز ۶۰ میل فی گھنٹہ چلنے لگے تو پھر غالباً

یہ خطرہ باقی نہ رہیگا، اور نفاذ جو کی حالت خراب کتنی ہی ناسازگار کیوں نہ ہو، مگر ہوائی جہاز بے خوف و ہراس سفر کر سکیں گے -

\* \* \*

جس طرح کہ دریائی جہازوں میں توپیں رہتی ہیں، اسی طرح ہوائی جہازوں میں بھی توپیں رکھی جاتی ہیں - ان کے گولے فضا میں پھینچے ہیں اور ان سے لڑنے کے لیے نکلے پھیلنے ہیں - ان گولوں میں سے ہوتے اور ان کے پھینچنے کے بعد ایک دھواں سا پھیل جاتا ہے اور ساتھ کی چیزیں نظر نہیں آتیں - نیز وہ گولے بھی پھینچنے کے بعد جہازوں کے ذہن میں ڈالنا میت ہوتا ہے - غرض کہ ہر قسم کے گولے ان توپوں سے پھینکے جاسکتے ہیں -

یہاں قدرتا سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس قدر بلندی اور بعد مسافت کے باوجود کیا توپوں کی شست صحیح بندھ سکتی ہے؟ بیشک بظاہر یہ مشکل معلوم ہوتا ہے - مگر ایبیا میں ہوائی جہازوں کو اسی لیے کامیابی نہ ہوئی مگر اب کوشش نے اس مشکل کو بھی آسان کر دیا ہے - اب شست نہایت آسانی سے بندھی جاسکتی ہے، اور اگر پہلی دفعہ نشانہ خطا کریگا تو دوسری مرتبہ یا تیسری مرتبہ ضرور ہی لگیگا -

ہوائی جہازوں کے پاس ایک آلہ ہوتا ہے جسکو ارتفاع نما



# اثار عتیقا

مصر  
علم آثار مصر  
اجتیا لرجیا

درابۂ دجلہ و فرات کی طرح مصر بھی تمدن کا دیرینہ گہوارہ اور عجائب و غرائب تعمیر کا ایک شہر آباد ہے۔ البتہ آثار درابہ کے برخلاف مصر کے تمام آثار زیر خاک مدفون نہیں ہیں بلکہ اُس کے سب سے بڑے آثار سطح زمین پر سربفلک استادہ صافے نظر کی دے رہے ہیں جسکے جراب میں ہزار ہا سیاح اکناف و اقطار عالم سے ہر سال مصر آتے رہتے ہیں۔

تمام قدیمی سرزمینوں میں مصر کو متعدد وجوہ سے خاص خصوصیات حاصل ہیں جو نہ یونان کو حاصل ہوئیں، نہ ہندوستان کو، اور نہ رومۃ الکبریٰ کے پر عظمت تمدن کو:

( ۱ ) جسقدر کثرت کے ساتھ مختلف قدیمی تمدنوں کے آثار یہاں ہیں اسدرجہ کہیں نہیں۔ یہ پوری سرزمین ایک شہر آثار ہے۔

( ۲ ) اسکے زیادہ تر آثار فن تعمیر سے تعلق رکھتے ہیں جو عرصے سے حوادث کے حملوں سے اپنے تئیں بچاے ہوئے ہیں۔ برخلاف دیگر مقامات کے کہ غیر تعمیری آثار زائد تھے اور اسلیئے ضائع ہو گئے۔

( ۳ ) فن تعمیر کے جو نمونے مصر پیش کرتا ہے، استحکام اور عظمت کے لحاظ سے دنیا کا کوئی تمدن اسکا مقابلہ نہیں کر سکتا۔

( ۴ ) اسکی تعمیرات اسدرجہ بلند و معکم، یا زمین کی بلند ترین حصوں پر، یا سربفلک میناروں کی صورتوں میں ہیں جنکو ارضی تعمیرات اپنے اندر چھپا نہ سکے۔ اسلیئے وہ اب تک انسان کی فنی تعمیرات کی طرح زمین کے اوپر قائم ہیں۔ حفریات ( یعنی زمین کھودنے اور نقب لگانے ) کی مصیبتوں کی اسکے لیے ضرورت نہیں۔

( ۵ ) مہمی لڑنے انہوں نے لاشوں کو محفوظ رکھا جو اب عمر قدیم کا سب سے زیادہ قیمتی خزانہ ہے۔ ایسا قیمتی اثر کوئی ملک نہیں رکھتا۔

( ۶ ) اسکی اکثر تعمیرات منقش ہیں جنسے تمدن قدیم کے معنی حل ہوتے ہیں۔ باستثنائے ایران، کوئی ملک اسقدر منقوش و منکترت عمارتیں نہیں پیش کر سکتا۔ اسی بنا پر علمائے آثار نے " آثار مصر " کی خاص طور پر تحقیقات کی اور اسکو ایک خاص من بجا دیا جو اجیٹیا لرجی کے نام سے مشہور ہے۔

لیکن اب تک اُردو کا خزینہ علم آثار مصر کے فوائد و غرا لہجے خالی ہے، اور کو بعض آثار کے حالات شائع ہوئے ہیں مگر انکا ماخذ تمامتر قدیم تصانیف ہیں۔ اسلیئے ہم آج آثار مصریہ کا ایک سلسلہ شروع کرتے ہیں، جنمیں زیادہ تر ان حالات کا دار گردیدے جو تازہ حفریات کے نتائج ہیں، اور یورپ کے رقعہ و مقتدر مصری و غیر مصری رسائل میں شائع ہوئے ہیں۔

بازر گویوں سے چھلنی بھی ہو جائیں، جب بھی اس کے باقی حصے پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔

یہ رہ کچھہ ضروری نہیں کہ ہوائی جہاز دن ہی کو آئیں۔ کبھی شب کو بھی تو ضرورت ہوگی؟ مگر روشنی صرف ایرو پلین ہی میں ہو سکتی ہے۔ ایرو پلین میں نہایت آسانی سے برقی روشنی کا سامان رکھا جاتا ہے اور اس سے آپ زمین کو پوری طرح دیکھ کر جہاں مناسب مرقع محل ہو رہا اتر سکتے ہیں۔ مگر عبارے والے جہازوں میں دونوں باتیں ممکن نہیں۔ خصوصاً آئرن اسروسٹ تک ممکن ہی نہیں جب تک کہ زمین پر چند آدمی موجود نہ ہوں اور اسکی مہار کو نہ کہہ بیچیں۔ اگر اتفاق سے کسی ایسی جگہ اترنا ہے جہاں کوئی مہار کہینچنے والا نہیں ہے تو اترنا محال ہوگا۔

البتہ غبارے والے جہاز میں یہ فائدہ بہت بڑا ہے کہ جنگ میں پانچ ڈائنامیٹ تک اپنے ساتھ رکھ سکتا ہے، حالانکہ اتنے ڈائنامیٹ کے لیے کم از کم ۳۵ ایرو پلینوں کی ضرورت ہوگی۔

لیکن ایرو پلین مسلسل ۶ سو میل کا سفر بھی کر سکتا ہے۔ یعنی یہ بالکل آسانی سے ممکن ہے کہ وہ دشمن کی قلمرو میں درر تک چلا جائے، گولہ باری کرے، اور پھر بغیر اترے واپس چلا آئے۔ یہ صحیح ہے کہ کبھی کبھی دشمن کو اسکا علم ہو جاتا ہے اور اپنی توپوں کے دھانے اسکی طرف پھیر دیتا ہے، مگر یہ نقصان غبارے والے جہازوں کے متعدد نقصانات کے مقابلے میں بالکل ہیچ ہے۔ فرض کر کے دس ایرو پلین دشمن پر حملہ کرنے گئے جنمیں سے پانچ کو اس نے ضائع کر دیا، تو اس صورت سے تو یہ بہر حال بہتر ہے کہ ایک ہی غبارے والا جہاز گیا اور ضائع ہو گیا۔ کیونکہ ہم اپنے بیان کر چکے ہیں کہ ایک غبارے والے جہاز اور ۳۵ ایرو پلینوں کے مصارف یکساں ہوتے ہیں۔

\* \* \*

آجکل فرانس اور جرمنی کی تمامتر توجہ کا محور مرکز ہوائی جہاز ہیں اور دونوں سلطنتوں میں نہایت زور و شور اور سرگرمی و انہماک سے تیاریاں ہو رہی ہیں۔ فرانس کے مقام تول، روہین، شانرن، سیرین، بالو دیک، اور ایبنال میں ایرو پلین کے اسٹیشن بنوائے ہیں۔ انکے علاوہ جا بجا کثرت سے غبارے والے جہازوں کے بھی اسٹیشن، کیس کے سفری کارخانے، نیز ان جہازوں کے رکھنے کے لیے سفری گھر طیار کرائے ہیں۔

باایں ہمہ جرمنی اس میدان میں فرانس سے آگے ہی ہے۔ اسکے پاس اسروسٹ زمین کے طرز کے چار بڑے آہن پوش غبارے والے جہاز ہیں، جو اسطرح ہر وقت اترتے رہتے ہیں گویا دشمن دروازوں تک آ گیا ہے!

ان چار جہازوں میں سے دو فرانسیسی، سرحد پورہتے ہیں اور دو روسی سرحد پر۔ ان میں سے ہر جہاز ہر وقت اسطرح تیار رہتا ہے کہ دشمن پر حملے کے لیے ایک معمولی اشارہ کافی ہے۔ جرمنی اس سال ۹ غبارے والے جہاز اور بنانا چاہتی ہے اور غالباً آئندہ سال اس سے دو چند بنالگی۔

## ( ابو الہول )

لیکھی ہے ' اور حکمہ خیرہ مصر کا عجائب خانہ خالی ہے تو برطانیہ  
عجائب خانہ کی گیلریاں اس سے آراستہ ہیں !

دنیا میں اتنی چیزیں ہیں جو زمانے کے دست برد سے  
مصفوظ رہ سکی ہیں ؟ ابو الہول کے چہرہ اور اچھے تر طول عہد اور  
امتداد زمانہ نے بگاڑا اور اچھے بعض لوگوں کے جاہلانہ اقدامات کے  
جنہوں نے اس اثر قدیم کی قدر و قیمت نہ سمجھی -

سنہ ۷۸۰ میں محمد نامی ایک شخص تھا جسکا تعلق  
خانقاہ ملاحیہ سے تھا - اس شخص کو خیال ہوا کہ ابو الہول کی  
اہل مصر پرستش کرتے ہونگے - بہتر ہے کہ اس بت کو توڑ  
دیا جائے - توڑنا تو آسان نہ تھا مگر اس نے اسکا چہرہ بگاڑ دیا -

بد قسمتی سے اس اثر علمی کا مٹانے والا صرف یہی نہ تھا  
بلکہ اس عہد کے بعض پادشاہ بھی اس اہم علمی میں شریک تھے -  
یہ زمانہ امرائے ممالیک کا تھا - یہ جاہل اسکے سر کو نشانہ بنا کے  
تیر اندازی کی مشق کیا کرتے تھے !

جیسا کہ آپ نے اس تصویر میں دیکھا ہوگا جو آج شائع کی  
جاتی ہے ' اب ابو الہول کا چہرہ بالکل بگڑ گیا ہے - ناک اور کان

ٹوٹ گئے ہیں - آنکھیں بالکل بگڑ گئی ہیں اور کونپٹی ' کال ' اور گردن  
میں خطوط پڑ گئے ہیں - جب کہ  
خون چہرہ ہی درست نہیں تو اس  
روزن کا کیا ذکر جو اسکے گالوں پر  
لگا ہوا تھا اور جسکی وجہ سے قدیموں  
نے ( جو سنہ ۱۷۴۷ اور سنہ ۱۸۲۵  
کے درمیان میں تھا ) ابو الہول کا  
حلیہ بیان کرتے ہوئے لکھا کہ یہ  
" گروست اور زندگی ہے " -

( ابو الہول اور حوادث ارضیہ )

آپ جانتے ہیں کہ مصر افریقہ

میں ہے اور سرزمین افریقہ کے  
میدانوں میں بحر انطلاطیق کی  
طرح ریگ کے طرفان اٹھتے رہتے  
ہیں - اسلیئے قدرتا ابو الہول کے

اثر حضور کو بارہا تودہ ہائے ریگ کے چھپادیا اور ہر بار کسی نہ  
اسی شخص کی ہمت کے تودہ کو صاف کیا -

ابو الہول کی یہ خدمت جس شخص نے سب سے پہلے انجام  
دی وہ مصر کا قدیم بادشاہ تعرتمس (Thotmes) رابع ہے - وہ  
تعترتمس (Smenhetep II) کا بیٹا تھا مگر اسکی ماں شاہی  
خاندان سے نہ تھی ' اسلیئے اسکو امید نہ تھی کہ باپ کا تخت  
لے سکے گا - ایک دن تعرتمس شکار کھیلتا ہوا نکلا اور کھیلتے کھیلتے  
ادھر آ نکلا - وہ ماندگی سے چور چور ہو رہا تھا اسلیئے استراحت  
کے واسطے لیٹ گیا - اتنے میں اسکی آنکھ لگ گئی - خواب میں  
دیکھا کہ واسلفس اسکی ماں آئی ہے اور اس سے کہتی ہے کہ اگر تو  
اسکو صاف کر دیا تو اس خدمت کے صلے میں تجھے باپ کا تخت  
حکومت ملیگا - تعرتمس کی آنکھ کھل گئی اور اس کے بعد ہی  
اس نے اسکی صفائی شروع کرالی - جب بالکل ہٹا دیا گیا اور  
ابو الہول کا ہر حصہ نظر آنے لگا ' تو اس نے ایک ۱۴ فیت کی آہنی  
تختی میں یہ تمام واقعہ خط تصویر ( ہیروگیلیفی ) میں کندہ  
کرائے اسے ابو الہول کی چاروں اگلی ٹانگوں کے درمیان نصب کرا دیا  
جو اس وقت تک موجود ہے - اس کے بعد یہ وعدہ پورا ہوا اور

اس سلسلے کی ابتداء ہم ابو الہول سے کرتے ہیں - سلسلہ کوہ  
لربیا کے امتداد سے فیوم اور نیل کے مثلث جزیرے ( Delta )  
کے مابین ' اور رود نیل کی معاذات میں ' ایک وسیع میدان  
نرے میل تک پھیلتا ہوا چلا گیا ہے ' اور دریا کی طرف سے ایک  
عظیم الشان مجسمے تک پہنچ کر ختم ہوتا ہے - یہی وہ مجسمہ ہے  
جسے عربی میں ابو الہول اور انگریزی میں ( Sphinx ) کہتے ہیں -  
قدیم مصری اسے سرور نعس کہتے تھے -

ابو الہول مصری بس تراشی کا ایک بہترین نمونہ ہے - یہ ایک  
عظیم الشان چٹان کو تراش کے بنایا گیا ہے جو دامن کوہ میں واقع  
تھی - یہ بت گردن تک انسان کا سا ہے اور اس کے نیچے سے اسکی  
شکل شیر کی ہے - اسکی بلندی چوٹی سے لیکے زمین تک  
۷۰ فیت اور ٹھہدی تک ۳۰ فیت ہے - اسکا مجموعی قطر ۱۵۰  
فیت ہے ' اور چاروں ٹانگیں اور پنجے ۵۰ فیت کی ہیں -  
عرض ۳۳ فیت ہے - چہرہ ۱۴ فیت ' منہ ۷ فیت ' ناک ۵ فیت  
۶ - انچ ' اور کان ۴ فیت ۶ - انچ کے ہیں !!

ابو الہول کے دیکھنے والے کو  
سب سے پہلی شے جو اپنی طرف  
مترجمہ کریگی وہ اسکی عظمت اور  
اسکا لازمی نتیجہ ہیبت اور  
ہولناکی ہے ' لیکن اسکے بعد وہ  
ایک اور شے بھی معسوس کریگا جو  
اے حیرت و اعجاب میں ڈال دیتی -  
ابو الہول جسقدر عظیم الشان  
ہے ' اسکا اندازہ آپ نے اس تفصیل  
سے کر لیا ہوگا جو ابھی اسکے ابعاد  
تلاش کے ذکر میں گذر چکی ہے '   
مگر با این ہمہ اسکے تمام اعضاء میں  
ایک عجیب و غریب تناسب ہے  
جو بالکل ویسا ہی ہے جیسا  
کہ خورد قدرت شیر کے جسم اور  
انسان کے چہرہ میں رکھتی ہے !



ابو الہول موجودہ حالت میں

حیران کے چہرہ میں آنکھ ' ناک ' کان ' منہ وغیرہ ' ان تمام اعضاء  
میں نہایت دقیق و نازک تناسب ہوتا ہے ' اور در حقیقت اسی  
تناسب کا دوسرا نام حسن ہے - ابو الہول کے چہرہ میں یہ تناسب  
بتمامہ محفوظ ہے ' اور اسی لیے دور سے دیکھنے والے کو معلوم  
ہوتا ہے کہ یہ چہرہ اپنی اصلی حالت میں ہوا تو نہایت جمیل  
و خوش منظر ہوگا - چنانچہ جب ایک بہت بڑے اثری ( اریکالوجسٹ )  
سے یہ دریافت کیا گیا کہ اس نے مصر میں سب سے عجیب شے کون  
سی دیکھی ؟ تو اس نے ابو الہول کا نام لیا ' اور جب ابو الہول کی ترجیم  
کی وجہ دریافت کی گئی تو اس نے کہا کہ با این ہمہ عظمت جثہ  
و کبر حجم ' اسکے اعضاء میں ایسا عجیب و غریب تناسب ہے کہ آج  
تک میری نظر سے نہیں گذرا - اس نے کہا کہ مجھے سخت حیرت  
ہے کہ اسکا بنانے والا اس دقیق و نازک تناسب کو اتنے بڑے بت  
میں کیونکر محفوظ رکھ سکا ' جسکو قدرت انسان اور شیر کے مغضمر  
اور چھوٹے سے جسم میں محفوظ رکھتی ہے ؟

معلوم ہوتا ہے کہ بنانے وقت مرد کا چہرہ پیش نظر رکھا گیا  
تھا کیونکہ تمام مسراعات حسن و جمال کے ساتھ ٹھہتی کے نیچے  
ڈاڑھی بھی تھی جسکو انگریزوں کی وطن پرستی مصر سے انگلسٹان

# مآسلا

## دستورکت مسلم لیگ بریلی

دستورکت مسلم لیگ بریلی کا ایک جلسہ بتاریخ ۲۱ مارچ سنہ ۱۹۱۴ع زیر صدارت جناب مولوی ظہور الدین صاحب بی - اے - ایل - ایل - بی - رکیل ہالی کورٹ منعقد ہوا، اور بالاتفاق مندرجہ ذیل رزلوشن پاس کیے گئے۔

( ۱ ) یہ جلسہ انجمن اصلاح ندرہ کے اغراض و مقاصد سے دلی ہمدردی ظاہر کرتا ہے جو حال میں اصلاح ندرۃ العلماء کے لیے لکھنؤ میں قائم کی گئی ہے اور اس امر کی سخت ضرورت محسوس کرتا ہے کہ جس قدر جلد ممکن ہو مسلمانان ہند کا ایک قلم مقام جلسہ طلب کیا جائے جو ندرہ کی موجودہ خرابیوں اور بد انتظامیوں کے رفع کرنیکی تجاریز پر غور کرے۔

( ۲ ) دستورکت مسلم لیگ بریلی نے لشکر پور کلکتہ کی مسجد اور قبرستان کی توہین کے حادثہ کو سخت افسوس کے ساتھ سنا۔ یہ لیگ نہایت زور دیا ساتھ اپنے اس احساس کو معرض تعزیر میں لانا چاہتی ہے کہ یہ سخت بد نصیبی کی بات ہے کہ کانپور کا المناک حادثہ بے احتیاط حکم کے لیے سبق آموز نہ ہو سکا۔

دستورکت مسلم لیگ بریلی ان مسلمان لیڈروں کی غفلت شعاری پر نہایت افسوس ظاہر کرتی ہے جنہوں نے فیصلہ کانپور کے وقت اور اُس کے بعد مسلمانان ہندوستان کو یہ یقین دلایا تھا کہ عنقریب امپیریل کونسل میں مسردہ قانون تحفظ معابد پیش کیا جائیگا، اور اُسے یہ دریافت کرنا چاہتی ہے کہ ان کے ان خوش آئند وعدوں کے پورا ہونیکا وقت کب تک آئیولا ہے ؟

## دواوسی

مسلمانان ردلی منع بارہ بنکی کا ایک جلسہ بصدارت مولوی فرید الدین صاحب نعمانی بتاریخ ۲۲ مارچ سنہ ۱۹۱۴ع منعقد ہوا، جس میں بکثرت ہر طبقہ کے حضرات شریک تے۔ بالاتفاق تجریز ہوا کہ یہ جلسہ ندرۃ العلماء کی حالت کو سخت نازک و پرخطر دیکھکر بیحد متاسف ہے اور اراکین ندرۃ العلماء سے مستدعی ہے کہ براہ خدا قوم پر رحم فرما کر اور فوراً ایک غیر جانبدار کمیشن کے ذریعہ بے لاک تحقیقات فرما کر اس کے نتیجہ سے قوم کو آگاہ فرمائیں، اور بعد اس کے ارکان ندرہ ایک جلسہ عام منعقد فرمائیں جس میں تمام دلچسپی لینے والے حضرات شریک ہوا، ایک قطعی فیصلہ ندرہ کے متعلق فرمائیں کہ قوم کو آگاہی کے دن کے روح فرسا واقعات سے نجات ملے کیونکہ مایوسی ہی ایک سکون ہے۔ بیدار اقوام اور مسرت و انبساط کے جلسے مبارک۔ ہم کو جلسہ عزا داری ہی سہی۔

ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے گھر کی رونق  
نالہ غم ہی سہی نغمہ شادی نہ سہی

## مسئلۂ بقاء و اصلاح ندرۃ

### پٹنہ

مسلمانان پٹنہ کا ایک جلسہ بمکان جناب انریبل مولوی فخر الدین صاحب رکیل بتاریخ ۱۸ مارچ سنہ ۱۹۱۴ع منعقد ہوا اور آسمیں مندرجہ ذیل تعریکیں بہ اتفاق رائے پاس ہوئیں :

( ۱ ) چونکہ مسلمانان پٹنہ نے طلباء دارالعلوم ندرۃ العلماء کی اسٹرائک کی خبر نہایت رنج و افسوس کیساتھ سنی ہے جس سے احتمال ہے کہ اس برے اسلامی درسگاہ میں نقصان عظیم واقع ہو، اسلیے اس جلسہ کی رائے ہے کہ ایک کمیشن ایسے اشخاص کا جنکو ندرۃ العلماء کے انتظامات سے کوئی سرور کار نہ رہا ہو، اس غرض سے مقرر کیا جائے کہ تمام امور متعلق ندرۃ العلماء کی تحقیقات کرے اور ایک اسکیم بغرض اصلاح اُسکے تیار کرے نہایت جلد قوم کے سامنے پیش کرے۔

معزک — جناب مسٹر مظہر الحق صاحب بیرسٹر۔

مولدین — جناب خان بہادر آنریبل مولوی فخر الدین

صاحب و جناب مولوی محمد حسین صاحب رکیل۔

ایک عام جلسہ معاملات ندرہ کے تصفیہ کیلئے طلب کیا جائے۔

معزک — جناب مولوی مبارک کریم صاحب۔

مولدین — جناب مسٹر مظہر الحق صاحب بیرسٹر، سید

نور الحسن صاحب رکیل۔

## انجمن خادم الاسلام گودھرا

انجمن خادم الاسلام گودھرا کا ایک جلسہ بتاریخ ۲۰ مارچ سنہ ۱۹۱۴ع منعقد ہوا جس میں مندرجہ ذیل رزلوشن پیش ہوکر باتفاق رائے پاس ہوئے :

( ۱ ) یہ جلسہ طلباء ندرۃ العلماء لکھنؤ کی اسٹرائک پر اپنا دلی رنج و افسوس ظاہر کرتا ہے۔

( ۲ ) یہ جلسہ اکابرین قوم سے بادب مگر پر زور درخواست کرتا ہے کہ ہمدردان قوم کا ایک قائم مقام کمیشن ندرۃ العلماء کی موجودہ خرابیوں کی تحقیقات کیلئے مقرر کیا جائے اور پوری سعی و کوشش کیجالیے کہ قوم کی یہ مفید درسگاہ آفات سے محفوظ رہے۔

( ۳ ) یہ جلسہ مولوی خلیل الرحمن صاحب مدعی ناظم جدید ندرہ کے طریقہ جبر و استبداد کو نہایت افسوس و حقارت کی نظر سے دیکھتا ہے۔

( ۴ ) یہ جلسہ علامہ شہلی نعمانی کی اسلامی اور قومی خدمات کا دل سے معتر ہے اور اونپر اپنا دلی اعتماد ظاہر

تا ہے خاکسار یحییٰ آنریبل سیکریٹری انجمن

## گیا

ندره کے موجودہ خطر ناک حالات اخبارات سے معلوم کر کے معززین شہر گیا کا ایک عام جلسہ خاص طور پر انجمن ترجمۃ القرآن معارف گنج کے زیر اہتمام گیا کے مشہور ریڈیل جناب مولوی نور الدین صاحب بلخی کے مکان پر ۲۲ مارچ سنہ ۱۹۱۴ء کو منعقد ہوا۔ جسمیں علامہ دیگر حضرات نے شاہ عبد العزیز صاحب کلرک دستکرت بورڈ۔ جناب مولوی الحرم صاحب پیشکار۔ جناب مولانا مولوی ابو المعاسن محمد سجاد صاحب سکریٹری مدرسہ انوار العلوم۔ جناب مولوی حکیم قطب الدین صاحب۔ جناب مولوی انجم صاحب شریک تھے۔ جلسہ مذکور میں جو رزلٹیشن با اتفاق رائے پاس ہوئے یہ ہیں:

” یہ جلسہ طلباء ندرہ کے افسر سناک واقعہ اسٹرالک پر اظہار رنج و افسوس کرتا ہوا یہ تجویز کرتا ہے کہ ایک غیر جانب دار تحقیقاتی کمیشن تفتیش معاملات کے لیے جلد از جلد مرتب ہو۔ معارف۔ جناب مولانا مولوی ابو المعاسن محمد سجاد صاحب۔ مرید۔ جناب مولوی حکیم قطب الدین صاحب۔

(۲) یہ جلسہ مولانا ابو الکلام دیگر اصحاب کے اس طرز عمل سے اختلاف رائے ظاہر کرتا ہے کہ کمیشن کے ارکان مشخص کر کے ہرے کسی عالم کا نام نہیں لیا، یا لیا بھی تو دیوبند کے صرف ایک عالم کا۔ (یہ صحیح نہیں۔ مولانا عبد الباقی کا یہی نام لیا گیا تھا۔ الہلال)

محرک۔ جناب سید شاہ عبد العزیز صاحب کلرک۔

مرید۔ جناب مولوی انجم صاحب۔

(۳) یہ جلسہ تجویز کرتا ہے کہ کمیشن میں فدایان قوم و علما کی تعداد مساوی ہو۔ اس کے خلاف صورت میں قوم کو کمیشن کی کارروائیوں پر ہرگز پورا اعتماد نہ ہوگا۔

محرک۔ جناب سید مولوی نور الدین صاحب بلخی رکیل۔

مرید۔ مولوی الحرم صاحب پیشکار۔

(۴) یہ جلسہ طلباء نے ان ہدایات کے متعلق جو ان کو اسٹرالک کے باعث ہرچ اسباب میں اٹھا نا پڑا ہے

## اکبر پور

ضلع فیض آباد کے مسلمانوں نے ۲۰ مارچ سنہ ۱۹۱۹ء کو ایک جلسہ عام منعقد کر کے حسب ذیل رزلٹیشن پاس کیے:

(۱) ہم مسلمانان اکبر پور، لشکر پور کی مسجد کے انہدام پر سخت رنج و اندرہ کا اظہار کرتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ حضور رابسا لے ہند اس پر توجہ مبذول فرمائیں گے۔

(۲) طلباء دارالعلوم ندرہ کی اسٹرالک اور اراکین کی باہمی مخالفت اور قومی ایوان کو نقصان پہنچنے پر اظہار غم و الم کرتے ہیں۔

(۳) ہم قوم کے بھی خواہ اور سچے درد مندوں سے بالتحا ملتئم ہیں کہ دارالعلوم میں جا کر غیر جانبدارانہ طریق سے طلبہ کی شکایت کوسنیں اور رفع کرنے میں کوشش فرمائیں اور پردہ حجاب کو جو متعلمین اور اراکین کے درمیان حایل ہو گیا ہے اٹھادیں۔ نیز اس امر میں سعی بلیغ فرمائیں کہ دارالعلوم کا حال قابل اطمینان اور آسکا آسکا مستقبل شاندار نظر آئے۔

## دستکرت

ندره کی موجودہ حالت زار سے متاثر ہو کر سکریٹری انجمن اصلاح دسنہ نے ۲۰ مارچ کو ایک جلسہ منعقد کیا اور مندرجہ ذیل رزلٹیشن پاس ہوئے:

(۱) یہ جلسہ طلباء دارالعلوم کی اسٹرالک کو دارالعلوم کے حق میں فال بد تصور کرتا ہے۔ اس اسٹرالک کے اسباب میں معلمین اور منتظمین کے ناجائز دباؤ اور غیر اخلاقی برتاؤ کو داخل سمجھتا ہے۔

(۲) یہ جلسہ ان لوگوں کا صدق دل سے شکریہ ادا کرتا ہے جن کی توجہ سے ایک کمیٹی بنام ”اصلاح ندرہ“ قائم ہوئی ہے۔ اور امید کرتا ہے کہ جلسہ عام میں ہر صوبہ سے کثرت سے لوگ شریک ہو کر ندرہ کی اصلاح و فلاح کی بہترین صورت قائم کریں گے۔ (راقم عبد الحکیم)

## ہمزاد

لغت ہمزاد کی حقیقت ’ ہمزاد کے وجود پر مفصل بحث عمل ہمزاد کی تشریح اور اس کا آسان طریقہ فن عمل خوانی پر تفصیلی گفتگو، تاثیر عمل لہ ہونے کے اسباب، زور ارتکی اصلاح، ایام سعد و نحس کا بیان، دست غیب کے معنی، دست غیب کا صحیح مفہوم، مشکل کے حل کرنیوالے آسان اور مستند طریقہ بزرگان دین کے جن طریقوں کی تعلیم فرمائی ارنکا بیان، حسب، تفریق، ہلالی، دشمن کے اعمال کی تشریح، غرضکہ ہندوستان میں یہ سب سے پہلے کتاب ہے جس میں عملیات پر نہایت رضاحت کے ساتھ عقلی و نقلی دلائل سے بحث کی گئی ہے، اور سچے پکے، مستند، آسان عمل بیان کیے گئے ہیں۔ تین حصوں میں قیمت ہر سہ حصص مع محصل ۱۴ آنہ۔

عرفان کی تجلی — حضرت خواجہ غریب نواز اجمیری رح کے حالات میں تمثیل و مختصر تذکرہ قیمت ۴ آنہ۔

حیات غوثیہ — حضرت غوث پان کے سعیم اور مستند حالات قیمت ۲ آنہ۔

دہلی کے شہزادوں کے دردناک حالات مع واقعات غدر وغیرہ صفحہ ۲۵۰ قیمت ایک روپیہ۔

ملنے کا پتہ — ایم۔ مقبول احمد نظامی سبواہ ضلع بجنور

## دستکرت اور سشن جج کے خیالات

[ ترجمہ از انگلیزی ]

مسٹر بی۔ سی۔ مٹر۔ آئی۔ سی۔ ایس دستکرت

سلسلہ جج گلی و ہوزہ

میرے لوگ کے مسز ایم۔ این۔ احمد ایڈ سنر [ نمبر ۱ / ۱۵ رین اسٹریٹ کلکتہ ] سے جو عینائیں خریدی ہیں، وہ تشفی بخش ہیں۔ میں نے بھی ایک عینک بناوائی ہے جو اعلیٰ درجے کی تیار ہوئی ہے۔ یہ کارخانہ موجودہ دور میں اہل انداز اور ارزانہ کا حرد نمونہ ہے۔ ملک میں اس طرح کے کارخانوں کا کولنا بقیہا ہمارے ہمس افزائی کا مستحق ہے۔

میں نے نہیں چاہتا کہ میری بیٹائی مرے دم تک سعیم رہے۔ اگر آپ اسکی حفاظت کرنا چاہتے ہیں تو صرف اپنی سرور دور و نزدیک کی بیٹائی کی کیفیت تحریر فرمائیں تاکہ لائق و تجربہ کار کا کاروائی تجویز سے قابل اعتماد اصلی پتھر کی عینک بذریعہ وی۔ پی۔ کے ارسال خدمت کیجا۔ اسپر بھی اگر آئیے۔ واقع نہ آئے تو بلا اجرت بدل دیا کیگی۔

نکل کی دہائی مع اصلی پتھر کی عینک ۳ روپیہ ۸ آنہ سے ۵ روپیہ تک۔ اصلی رولنگولہ کی کمانی یعنی سونے کا پتلا چوڑا ہوا مع پتھر کی عینک ۷ روپیہ سے ۱۵ روپیہ تک محصل وغیرہ ۶ آنہ۔

میدجسٹر

## ایک ضروری جلسہ

رزیزیکشنہ ۲۲ - ماہ مارچ سنہ ۱۹۱۴ء کو ایک اہم جلسہ احمدیہ بلڈنگز لاہور میں منعقد ہوا، جس میں سلسلہ احمدیہ کے بہت سے اعیان و اہل و عیالہ بعض عہدہ داران انجمن ہائے پنجاب و سرحد شامل ہوئے۔ علاوہ دیگر حضرات کے سات ڈسٹریکٹ صدر انجمن احمدیہ قادیان بھی شامل تھے۔ یہ جلسہ بہت کامیاب سے ہوا۔ بہت سے حضرات کے تقریریں فرمائیں اور اصحاب مضافات کے خطوط اور تاریں جو مرمول ہوئیں تھیں پڑھ کر سنائی گئیں اور ذیل کے رزلوشن متعہ طرز پر منظور ہوئے۔

مجلس نے صاحبزادہ صاحب کے انتخاب میں جو ایک طرفہ کارروائی ہوئی اسکو ناپسند کیا۔ ( رزلوشن حسب ذیل ہیں )

( ۱ ) الرصیت کی رو سے چالیس ممبروں کے اتفاق رائے سے بیعت لینے والے بزرگوں کا انتخاب ہو سکتا ہے۔ اور جماعت کی رائے میں یہ ضروری ہے کہ بڑی بڑی جماعتوں میں ایسے بزرگ بیعت لینے کے لیے منتخب کیے جائیں۔

( ۲ ) صاحبزادہ صاحب کے انتخاب کو اس حد تک جائز سمجھتے ہیں کہ وہ غیر احمدیوں سے احمد کے نام پر بیعت لیں یعنی سلسلہ احمدیہ میں انکو داخل کریں، لیکن احمدیوں سے دوبارہ بیعت لینے کی ہم ضرورت نہیں سمجھتے۔ اس حیثیت سے ہم تسلیم کرنے کے لیے طیار ہیں۔ لیکن اسکے لیے بیعت کی ضرورت نہ ہوگی، اور نہ یہ امیر اس بات کا مجاز ہوگا کہ جو حقوق و اختیارات صدر انجمن احمدیہ کو ابتدا سے حاصل ہیں، اس میں کسی قسم کی دست اندازی نہ ہوگی۔

مندرجہ بالا رزلوشنوں کو عملی جامہ پہنانے کے لیے مفصلہ ذیل دیگر رزلوشن بھی اتفاق رائے سے پاس ہوئے :

( ۳ ) ایک وفد منتخب احباب کا صاحبزادہ صاحب کی خدمت میں حاضر ہو کر مذکورہ بالا رزلوشن پیش کرے اور انکو ان رزلوشنوں سے اتفاق لڑیکی درخواست کرے۔ ممبران ڈسٹریکٹ کو تعداد بڑھانے کا بھی اختیار دیا گیا ہے۔

## ایک سنیاسی مہماتما کے دو نادر عطیئہ

حبوب مقربی — جن اشخاص کی قوی زائل ہو گئے ہوں وہ اس دوائی کا استعمال کریں۔ اس سے ضعف خوارہ اعصابی ہو گیا دماغی یا کسی اور وجہ سے بالکل نیست نابود ہو جاتا ہے۔ دماغ میں سرور نشاط پیدا کرتی ہے۔ تمام دلی دماغی اور اعصابی کمزوریوں کو زائل کرے۔ انسانی دھانچہ میں معجز نما تغیر پیدا کرتی ہے۔ قیمت ۵۰ گولہ صرف پانچ روپیہ۔

منجن دندان — دانٹوں کو مریوں کی طرح آباد بنانا ہے۔ امراض دندان کا قلع قمع کرتا ہے۔ ہلق دانٹوں کو مضبوط کرتا ہے۔ دانٹ نکلنے وقت بچے کے مسوز ہوں پر ملا جارہے تو بچہ دانٹ نہایت آسانی سے نکالنا ہے۔ منہ کو معطر کرتا ہے۔ قیمت ایک ڈیہ صرف ۸ آدہ۔

ترباق طحال — تب تلی لیلے اس سے بہتر شاید ہی کوئی دوائی ہوگی۔ تب تلی کو بیخ و بن سے نابود کر کے بتدریج جگر اور قوی کی اصلاح کرتا ہے۔ قیمت فی شیشی ۳ روپیہ ۵ آدہ۔

ملنے کا پنہ - جی - ایم - قادری انیڈ کو - شفاخانہ حمیدیہ منڈیالہ ضلع کجرات پنجاب

اظہار ہمدردی کرتا ہے۔ اور ساتھ ہی ان کی اس حرکت کو جو کالجوں اور سکولوں کی کورائہ تقلید میں عمل میں آئی ہے نفرت کی نگاہ سے دیکھتا ہے۔ کیونکہ وہ اپنی تمام شکایات قوم کے سامنے بلا استراک کے بھی پیش کر کے اصلاح کے لیے اپیل کر سکتے تھے۔

معزک — جناب منشی نظام الدین صاحب پنجابی -

مرید — جناب حکیم سعید الحسن صاحب -

سکرٹری انجمن ترجمہ القرآن معروف گنج - کیا

## ملتان

انجمن اسلامیہ ملتان کے جلسہ منعقدہ ۲۲ مارچ میں حسب ذیل رزلوشن پاس کیا گیا :

” معزز مسلمانوں کا ایک کمیشن اس امر کے لیے مقرر کیا جائے کہ متعلمین ندوۃ العلماء کے استراک کے متعلق پوری تحقیقات کر کے تجاویز اصلاح قوم کے سامنے پیش کرے۔

سید میر حسن رائس پریسیڈنٹ انجمن اسلامیہ ملتان -

## پیغام سفارت علیہ سابقہ

بنام مسلمانان ہند

جمیع برادران اسلام! قسمت اسکے خلاف ہے کہ میں آئندہ آپ لوگوں میں رہنے کا کام کروں۔ جب سے بمبئی آیا ہوں مجھے کبھی صحبت نصیب نہ ہوئی۔ اس لیے عثمانی سفارت عامہ سے مستعفی ہونے پر مجبور ہوں۔ مجھے سخت انوس ہے کہ میں ہندوستان سے جاتا ہوں، مگر آپ یقین کریں کہ میں ہمیشہ مسلمانان ہندوستان کے معاملات میں ہمدردانہ دلچسپی لیتا رہوں گا، اور جہاں جاؤں وہاں اسلام کے نشات ثانیہ کے لیے وقف خدمت رہوں گا۔ میں اب معاملات سفارت کا ذمہ دار نہیں ہوں۔ آپ سب کو میرے سلاماے صحبت آگیاں۔

پکا برادر ملی - خلیل خالد بے

## اکسیمر شفا دافع طاعون و وبا

ایک روز انسان یہ مرض مار چکی ہے

یہی ایک دوا ہے جس کے استعمال سے ہزاروں مریض تندرست ہو چکے ہیں اگر وبا زدہ مقامات میں بطور حفظ ماقدم ہر روز ۵ ہوند استعمال کی جائے تو پینے والا حملہ مرض سے محفوظ رہنا ہے۔ ہدایات جس سے مرض دوسرے پر حملہ نہیں کرتا، اور مفید معلومات کا رسالہ ایک سر صفحہ کا مفت

آب حیات

کا قصہ مشہور ہے اب تک کسی نے اسکی تحقیقات نہیں فرمائی۔ محققین یورپ حکما سلف خلف کے تحقیق کردہ مسائل وغیرہ و علمی تجویزات و مشاہدات اور مختلف عوارض کس طرح دور ہو سکتے ہیں اس کی علمی عملی ثبوت -

ایک سو ۳۲ صفحہ کی کتاب

لا علاج کہنے بیماریوں - مثلاً کوزرہ - ہر طرح کے ضعف باہ - عقر - بواسیر - بواسیر - ذیابیطس - دود گردہ - ضعف جگر کا شریطہ تہیکہ پر علاج ہو سکتا ہے فارم تشخیص منگواؤ

پتہ حکیم غلام نبی زبده العکما مصنف رسالہ جزائی دیرانی - ذیابیطس تقرس درگدہ ضیق النفس وغیرہ لاہور موجی دروازہ لاہور۔

تصدیق فرمائی اسلیے اتفاق رائے سے یہ فیصلہ قرار پا یا کہ جب تک نتیجہ ڈپوٹیشن سے اطلاع نہ ہو - ارکان انجمن مضامات سے روپیہ ارسال نہ کریں -

( ۸ ) یہ بھی اتفاق رائے سے پاس ہوا کہ در صورت انکار جناب صاحبزادہ صاحب ممبران ڈپوٹیشن حضرات ڈاکٹر میرزا یعقوب بیگ صاحب مولوی محمد علی صاحب ایم اے - شیخ رحمہ اللہ صاحب و ڈاکٹر سید محمد حسن شاہ صاحب سے ملکر جو فیصلہ سلسلہ کے انتظام کے متعلق قرار دیں وہ قہر کیلیے - راجب العمل سمجھا جاوے -

رات  
سکرٹری مجلس توری لاہور

( ۴ ) بموجب السرمہت جناب خان صاحب غلام حسین خان صاحب کو جو کہ ہمارے سلسلہ کے ایک پاک نفس رکن ہیں - بیعت لینے کے لیے منتخب کیا گیا جو اتفاق رائے سے پاس ہوا - ( ۵ ) سید حامد شاہ صاحب کو جو سلسلہ کے ایک مہم پارسا اور متقی بزرگ ہیں وہ بھی کئی اتفاق رائے سے اسکے معجز قرار دیئے گئے -

( ۶ ) ایسے ہی خواجہ کمال الدین صاحب بھی بیعت لینے کے منصب کے لیے معین کیے گئے -

( ۷ ) چونکہ بعض احباب نے بیان فرمایا ہے کہ صاحبزادہ صاحب نے احباب سلسلہ کو کہا ہے کہ ترسیل زر انکے نام ہونی چاہیے، اور جس بات کی میر قاسم علی صاحب اڈیٹر العق نے

## مشاہیر اسلام رعایتی قیمت پر

12

ابتدیع طبع ہوئے اور جن خریداران نے جن نسخوں کی تصدیق کی ہے انہی نام بھی لکھ دیے ہیں - علم طب کی لاجواب کتاب ہے اسکی اصلی قیمت چھ روپیہ ہے اور رعایتی ۳ روپیہ ۸ آنہ [ ۴۸ ] الجریان اس نا مراد مرض کی تفصیل تفریم اور علاج ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۴۹ ] صابون سازی کا رسالہ ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۵۰ ] انگلش نیچر بغیر مدد استاد کے انگریزی سکھانے والی سب سے بہتر کتاب قیمت ایک روپیہ ( ۵۱ ) اصلی نیکیا گری یہ کتاب سونے کی کھن ہے اسمیں سونا چاندی رنگ سیسہ - جستہ بنائے کے طریقے درج ہیں قیمت ۲ روپیہ ۸ آنہ

ملفے کا پتہ — منہجر رسالہ صوفی ہند کی بہار الدین  
صلح گجرات پنجاب

## مژدہ وصل

یعنی عمل حسب ریغض بہ ہر در عمل ایک بزرگ کامل سے مجھکو عطا ہوئی ہیں لہذا بغرض رہا علم نوٹس دیا جاتا ہے اور خاکسار دعویٰ کے ساتھ عرض کرتا ہے کہ جو صاحب بموجب ترکیب کے عمل کرینگے ضرور بالضرور کامیاب ہونگے - ہدیہ ہر ایک عمل بغرض فاتحہ آن بزرگ ۱ روپیہ - ۴ آنہ معہ معصوم ڈاک -

اسم اعظم — یا بدرہ یعنی بیس کا نقش اس عمل کی زیادہ تعریف کرنا فضول ہے کیونکہ یہ خود اسم بااثر ہے - میرا آزمودہ ہے جو صاحب ترکیب کے مرافق کرینگے کبھی خطا نہ کرگا اور یہ نقش ہر نام کیواسطے نام آتا ہے ہدیہ بغرض فاتحہ آن بزرگ ۱ روپیہ ۴ آنہ معہ معصوم ڈاک -

( نوٹ ) فرمائش میں اخبار کا حوالہ ضرور دینا چاہئے -  
خادم العقرا فیض احمد محلہ تلیسا جھانسی -

## زندہ درگور مریضوں کو خوشخبری

یہ کہولیاں ضعف پرت کیلیے اسیر اعظم کا حکم رکھتی ہیں، زمانے انحطاط میں جوانی کی سب سے قوت پیدا کر دیتی ہیں، کیسہاھی ضعف شدید کیوں نہر دس روز کے استعمال سے طاقت آجاتی ہیں، اور ہمارا دعویٰ ہے کہ چالیس روز حسب ہدایت استعمال کر نیے اسقدر طاقت معلوم ہوگی جو بیباں سے باہر ہے - تڑپے ہرے جسم کو تڑپے بارہ طاقت دیکر مضبوط بناتی، اور چہرے پر رونق لاتے ہے - علاوہ اس کے اشتہا کی کمی توپورا کرنے اور خون صاف کرنے میں بھی عظیم النظر ہیں، ہر خریدار کو درالی کے ہمراہ بالکل مفت بعض ایسی ہدایات بھی دیجاتی ہیں، جو بچائے خود ایک رسیلہ صحت ہے - قیمت فی شیشی ایک روپیہ معصوم بدمہ خریدار چھ شیشی کے خریدار کے لیے ۵ روپیہ ۸ آنہ - ۴ آنہ کا ٹکٹ بھیجیدین آپکو نمونہ کی گولیوں کے ساتھ ساتھ راز بھی تحریر کیا گیا لیکر -

المشہر

منیجر کارخانہ حرب کا یا پلاٹ پوسٹ بکس ۱۷۰ کلکتہ

( ۱ ) حضرت منصور بن حلاج اصلی قیمت ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۲ ) حضرت بابا فرید شکر گنج ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۳ ) حضرت معصوم الہی معصوم اللہ علیہ ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ ( ۴ ) حضرت خواجہ حافظ شیرازی ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ ( ۵ ) حضرت خواجہ شاہ سلیمان تونسوی ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۶ ) حضرت شیخ برہمائی قلندر پانی پتی ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۷ ) حضرت امیر خسرو ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ ( ۸ ) حضرت سرمد شہید ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۹ ) حضرت غوث الاعظم جیلانی ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۱۰ ) حضرت عبد اللہ بن عمر ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ [ ۱۱ ] حضرت سلیمان فارسی ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۱۲ ] حضرت خواجہ حسن بصری ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ [ ۱۳ ] حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ ( ۱۴ ) حضرت شیم بہا الدین ذکریا ملکانی ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ ( ۱۵ ) حضرت شیخ سنوسی ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۱۶ ) حضرت عمر خیام ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۱۷ ) حضرت امام کاہی ۵ آنہ رعایتی ۲ آنہ ( ۱۸ ) حضرت شیخ محی الدین ابن عربی ۴ آنہ رعایتی ۶ پیسہ ( ۱۹ ) شمس العلما آزاد دہلوی ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۲۰ ) نواب معین الملک مرحوم ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۲۱ ) شمس العلما مولوی نذیر احمد ۳ آنہ رعایتی ۱ آنہ ( ۲۲ ) آذربیل سرسید مرحوم ۵ رعایتی ۲ آنہ ( ۲۳ ) رانت اربیل سید امیر علی ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ ( ۲۴ ) حضرت شہباز رحمۃ اللہ علیہ ۵ آنہ رعایتی ۲ آنہ ( ۲۵ ) حضرت سلطان عبدالعزیز خان عازی ۵ آنہ رعایتی ۲ آنہ ( ۲۶ ) حضرت شہلی رحمۃ اللہ ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۲۷ ] کرشن معظ ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۲۸ ] حضرت ابو سعید ابوالخیر ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۲۹ ] حضرت مخدوم صابر کلپری ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۳۰ ] حضرت ابونعیم مہروردی ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ [ ۳۱ ] حضرت خالد بن ولید ۵ آنہ رعایتی ۲ آنہ [ ۳۲ ] حضرت امام عزالی ۶ آنہ رعایتی ۲ آنہ ۲ پیسہ [ ۳۳ ] حضرت سلطان صلاح الدین مانع بیست المقدس ۵ آنہ رعایتی ۲ آنہ [ ۳۴ ] حضرت امام حابل ۴ آنہ رعایتی ۶ پیسہ [ ۳۵ ] حضرت امام شامی ۶ آنہ رعایتی ۱۰ پیسہ [ ۳۶ ] حضرت امام جنید ۲ آنہ رعایتی ۳ پیسہ ( ۳۷ ) حضرت عمر بن عبدالعزیز ۵ - آنہ - رعایتی ۲ - آنہ ( ۳۸ ) حضرت خواجہ قصب الدین بختیار کاکی ۳ - آنہ رعایتی ۱ - آنہ ( ۳۹ ) حضرت خواجہ معین الدین چشتی ۵ - آنہ - رعایتی ۲ آنہ ( ۴۰ ) غازی عثمان پاشا شیر پلیزنا اصلی قیمت ۵ آنہ رعایتی - آنہ - سب مشہیر اسلام قریباً در ہزار صفحہ کی قیمت یک جا خرید کرینگے - صرف ۲ روپیہ ۸ آنہ - ( ۴۰ ) رنگان پنجاب کے اولیائے کرام کے حالات ۱۲ - آنہ رعایتی ۶ - آنہ ( ۴۱ ) آئینہ خود شناسی - صرف کی مشہور اور لاجواب نقاب خدا بیدی کا رہبر ۵ آنہ - رعایتی ۳ - آنہ - [ ۴۲ ] حالات حضرت مولانا روم ۱۲ - آنہ رعایتی ۶ - آنہ - [ ۴۳ ] حالات حضرت شمس دہری ۶ - آنہ - رعایتی ۳ - آنہ - کتب ذیل کی قیمتیں میں کوئی رعایت نہیں - [ ۴۴ ] حیات جاردانی مکمل حالات حضرت معصوم سہبائی غوث اعظم جیلانی ۱ روپیہ ۸ آنہ [ ۴۵ ] مکتوبات حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی اردو ترجمہ قریباً ہزار صفحہ کی تصوف کی لاجواب کتاب ۶ روپیہ ۷ آنہ [ ۴۶ ] ہفتہ ہفتہ اردو خراجگان چشمہ اہل بیعت کے حالات اور ارشادات ۲ روپیہ ۸ آنہ [ ۴۷ ] رموز الاطبا ہندستان بھر کے تمام مشہور حکیموں کے باتصویر حالات زندگی معہ انکی سینہ بہ سینہ اور صدیقی مہربان کے جو کئی سال کی محنت کے بعد جمع کئے گئے ہیں اب دوسرا